

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de Información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IX.— Número 2508

Oviedo, sábado 8 de agosto de 1931

10 Céntimos

## HACE FALTA UN GOBIERNO

Va haciendo camino, aun entre los más afectos a la situación, la idea de que es necesario formar cuanto antes un Gobierno. La razón es obvia. Frente a cada nuevo problema que se plantea—y cada día la realidad los presenta con caracteres más graves—nos recordan, con su conducta, los hombres que actualmente rigen el Estado español, la precaria situación de interinidad en que viven.

Y así no se puede continuar. No hay país en el mundo que no salga quebrantado de una de estas situaciones políticas tan falsas. Estamos viviendo desde hace cuatro meses con un comité revolucionario constituido en Gobierno, sin ley fundamental, ni Estatuto jurídico, ni Poder moderador, ni nada que sea una garantía.

En las Cortes habíamos puesto todos los ojos, acariciando una esperanza, y he aquí que se prolonga más allá de la constitución de la Cámara una situación política que debía haber terminado en el mismo momento en que la Asamblea Constituyente empezara a ejercer su soberanía.

Ni ratificación de poderes, ni componendas y compadrazgos, incompatibles con la gravedad de esta hora histórica. El Gobierno del señor Alcalá Zamora, tal como se halla constituido—y en aquellos momentos del cambio de régimen no había otra composición—, está incapacitado para continuar ejerciendo el Poder sin grave riesgo para los altos intereses nacionales.

Cuando la libra, por ejemplo, llega al cambio catastrófico de 56,90, ya no pueden hacer gracia al país las ingenuidades de un ministro de Hacienda que todos los días acusa con palabras y obras su completo desconocimiento en las materias propias de su departamento.

La situación delicadísima del cambio justificaría por sí sola una crisis en estos momentos. Claro que al hablar de la necesidad de crisis salta a la vista, una vez más, el error de táctica cometido por el Parlamento al dejar que España esté a estas alturas sin un jefe de Estado. Pero aún es tiempo hábil para enmendar el error.

Todo antes que dejar pasar los días, sin que arriba haya un Gobierno con cohesión espiritual, con programa y con ganas de gobernar.

Que un ministro confiese que no sabe nada de las materias propias de su departamento, será un rasgo, si se quiere, hasta simpático, pero para el país, de consecuencias dolorosísimas. Claro que ese mismo ministro, en vez de anunciar tantas veces su deseo de verse libre del peso de la cartera, hubiera hecho mayor bien a España cogiendo un buen día el sombrero y saliendo, de una vez para siempre, del ministerio.

## JEANETTE MACDONALD VIENE A EUROPA

Trata de desmentir los rumores que contra ella circulan

NUEVA YORK.—Jeanette MacDonald, la famosa estrella del cine, ha embarcado para Europa, acompañada de su madre y de su prometido, Mr. Robert Ritchie, el agente de cambio de Filadelfia. El viaje de la artista tiene por objeto, más bien que un viaje de placer, una tournée de contrapropaganda. Al embarcarse ha declarado a los periodistas lo siguiente:

"Ignoro quién ha podido hacer uso de mi nombre; pero por el hecho de haber sido empleado con el de una persona tan importante como un príncipe necesitaba una enérgica oposición de mi parte. Quiero investigar sobre esos rumores extraordinarios, que, según me dicen, originaron en una capital de Europa Central y fueron extendidos por el Mundo entero. Quiero, además, obtener la supresión de una falsa biografía mía, publicada en París, que da a sus lectores una abundancia de detalles sobre esos ruidos falsos. Una cosa es la publicidad y otra esta publicidad, y aunque las estrellas están deseando que se hable de ellas, ciertos escándalos que se trata de crear alrededor de ellas arriesgan el serles perjudiciales. Lo prueba el escándalo de Clara Bow. He desmentido a mis amigos europeos en América en el momento en que se me prestaban tales historias rocambolescas, y he publicado mi compromiso de matrimonio, y ahora voy a demostrar, apareciendo yo misma en

## LEYENDO Y COMENTANDO

Esto se anima. Prieto y Ortega Gasset se han puesto en jarras y se han puesto además como un trapo.

Niembro y Galarza no pierden el tiempo en discutir y emplean argumentos más contundentes.

Por cierto que con las dos bofetadas al director general de Seguridad se ha ganado por oposición el señor Niembro, la plaza de jefe de la guardia de asalto.

Pero aún falta el número obligado de casi todas las legislaturas: el duelo de Soriano.

Románones cree que es necesario constituir un Gobierno de selección de capacidades.

Con don Indalecio Prieto en Hacienda, naturalmente.

Dice el Dr. Marañón que si las Constituyentes se convirtieran en ordinarias, él renunciaría al acta. Pues vemos a Marañón sin acta. Ya suenan por los pasillos las bofetadas y los insultos.

Llevar camino de convertirse en ordinarias. Pero de lo más ordinarias.

EL QUE SUSCRIBE.

carne y hueso, que estoy viva y que ninguna historia de celos ha estropeado mi fisonomía ni arruinado mi vida".

Jeanette MacDonald ha manifestado también que estaba encantada de hacer su viaje a Europa, que tanto desea conocer y con el que siempre ha soñado.

## RESUMEN DE NOTICIAS

OVIEDO.— En el Campo de Maniobras vuelan con dinamita un poste de la Telefónica. La Policía ha practicado varias detenciones.— La Dirección de Prisiones acordó devolver al Ayuntamiento de Mieres las pesetas que había entregado al Estado para la construcción de la cárcel en aquel partido.— El ministro de Fomento autoriza al gobernador para resolver las peticiones de mejoras que solicitan los obreros del Puerto de San Esteban de Pravia.— Celebra importante sesión el Ayuntamiento.

PUEBLOS DE LA PROVINCIA.— Los obreros que trabajan en el edificio de la Telefónica de Gijón se declaran en huelga; hoy volverán a reanudar el trabajo.— Se dispara con algunos tiros contra los huelguistas de la Telefónica que intentaban un acto de sabotaje.— Se sigue preparando activamente la verbena a beneficio de los sin trabajo.— Despiertan mucho interés las próximas regatas de Out-Boards, que se celebrarán en Gijón.— Hoy celebrará sesión el Ayuntamiento de Mieres; se tratará del Monopolio de los empleados municipales y del nombramiento de alcalde y teniente de alcalde.

DE TODA ESPAÑA.— Se reforma el Decreto sobre Giro Postal y Caja Postal, de Ahorros, como consecuencia de la supresión del derecho de entrega.— En Sevilla reina tranquilidad y no se cree que estalle la huelga.— La libra se ha cotizado a 57,62.— Se hacen algunos nombramientos diplomáticos.— Fuerte incidente en las Cortes, entre los vascos y Prieto; no se permite hablar al diputado Piltain.— Se habla en las Cortes de la cuestión agraria.

Lea V. mañana REGION



GIJÓN.—Cuatro lindas "nenas" y un "quinto", en el "pedreru".

## EL ESTATUTO ASTURIANO

Dice Teodomiro Menéndez que Asturias no secundará movimientos disgregatorios.—El paro forzoso no es tan angustioso como en otras provincias

MADRID.—El diario "Informaciones" de anoche publica, juntamente con el retrato del diputado a Cortes por Oviedo, don Teodomiro Menéndez, la siguiente conversación celebrada con éste por uno de los redactores del citado periódico.

—¿Qué problemas de orden local o provincial va usted a llevar al Parlamento?

—Por ahora, respondió, mi actuación, al igual que la de mis compañeros, será expectante. Vamos a ver lo que pasa con el Estatuto catalán y con la Constitución española.

Después proyectaremos el nuestro, ya que Asturias es una región que tanto por su capacidad económica como por su historia, puede aspirar a la más amplia autonomía.

—¿Es usted nacionalista?

—De ningún modo, pues soy socialista integralmente y aspiro a una internacionalidad.

Nuestro ideal trata de hacer desaparecer las fronteras y el nacionalismo tiende a crearlas.

De manera que no puedo ser nacionalista.

Ahora, bien; pienso que sin menoscabo de la soberanía nacional se le puede conceder amplia autonomía administrativa con las funciones que el Estado pueda delegar en beneficio del Estado mismo, porque la libra de una suerte de obligaciones y trabajos que entorpecer o cuando menos hacen más lento el andar de la máquina administrativa del país.

Asturias, naturalmente, redactará su Estatuto condicionándolo al contenido de la ley Constitucional que voten las Cortes, y en ningún momento secundará movimientos disgregatorios que pue-

dan mermar la soberanía española.

Los problemas, pues, de orden local o provincial no los plantearemos hasta que no sepamos el alcance que pueda tener el Estatuto de Asturias.

—¿Habrá hoy algún problema de carácter urgente en su provincia que precise la intervención del Parlamento?

—El que es general en estos momentos en España, el paro forzoso, aunque hay que reconocer que en Asturias no alcanza proporciones muy agudas. Sobre todo después de haber logrado que en las fábricas nacionales de Oviedo y Trubia se admitiera a muchos obreros que habían sido despedidos.

Sin embargo, mis compañeros y yo trabajaremos sin descanso para resolver la crisis de trabajo que atraviesa nuestra región.

## Comentarios

ESCARAMUCILLA

POLITICA

El Ayuntamiento de Oviedo, en su sesión de ayer, tuvo un pequeño debate político al presentarse una proposición para que se proteste ante el gobernador civil del régimen policiaco que se sigue.

La proposición no está clara; ésta es la verdad. No se sabe adonde va ni lo que persigue. En cambio, lo que sí está claro es que estos asuntos políticos no son de la incumbencia de Corporaciones que, como las municipales, son de carácter administrativo.

Por ese camino, los Ayuntamientos perderán un tiempo precioso, desnaturalizarán su misión y se desprestigiarán ante la opinión pública.

Prospere, por fortuna, el buen criterio en la sesión de ayer del Ayuntamiento de Oviedo. Pero bueno será dar la voz de alarma, porque no ha faltado quien ha querido desviar, en aras de una pasión política, la misión de la Corporación municipal.

## EL GENERAL CABANELLAS, EN GIJÓN

(De nuestro corresponsal)

Con motivo del próximo enlace matrimonial de la distinguida señorita gijonesa Mercedes Aguilera Nozalea, hija del conocido industrial gijonés don Adolfo y sobrina del que fué Cardenal arzobispo, señor Nozalea, con el bizarro oficial del Ejército don Virgilio Cabanellas, que perteneció al regimiento de Taragona, estando de guarnición en nuestra plaza y con destino actualmente en Oviedo, ayer llegó a Gijón al jefe general don Virgilio Cabanellas, jefe de las fuerzas militares del Protectorado español en Marruecos.

La boda está concertada para uno de los días de la próxima semana.

Reciba nuestro afectuoso saludo de bienvenida.



Si quiere lucir un buen traje a su medida, por poco dinero, encárguelo en

**EL ESCUDO**  
Uria, 56 (frente las Normales)

Tenemos el mejor maestro sastre de Asturias

## LA TRAYECTORIA DE UNA REVOLUCION

### UN PERIODISTA: CAMILO DESMOULINS

(Continuación)

Entre las dos fechas, Camilo Desmoulins, pasó por la satisfacción y la alegría de que Lucila le diese un hijo, que nació el 6 de julio; se le puso de nombre Horacio, siguiendo las clásicas inclinaciones de su padre y se le presentó en el altar de la patria, siguiendo las inclinaciones revolucionarias. ¿Qué parte tomó Camilo Desmoulins en la preparación del 10 de agosto? Algunos historiadores sustentan la teoría de que el 10 de agosto no fué una cosa preparada, de que era un acontecimiento irremediable y el asalto a las Tullerías había de verificarse como final de la trágica lucha entre el partido popular y la Corte. El que esto sea verdad no quiere decir que sea mentira que el 10 de agosto fuera una cosa preparada. Precisamente ese fué el punto de vista, el acierto de Danton y de los suyos que vieron que los acontecimientos tenían que venir, y entonces decidieron ponerse al frente de las turbas, dirigir las y recoger en provecho suyo los frutos de la jornada. Camilo Desmoulins, íntimo amigo de Danton, acompañante inseparable suyo, no se puede dudar de que intervino en la preparación del 10 de agosto; como intervino Danton, intervino Freron y en general, todos los que entonces se movían como dantonistas.

Ya hemos descrito la jornada del 10 de agosto en el primer capítulo de este libro. Sin embargo, no podemos prescindir aquí de un punto de vista particular muy humano, que nos da el interesante diario de Lucila. La mujer de Camilo estaba pasando una temporada en el campo. Hasta allí llegaban los rumores de lo que se preparaba en París y temiendo por su marido, regresó el día 9 por la tarde. En su diario hay escritas unas líneas nerviosas y entre ellas esta frase de esposa intranquila: "Camilo, ¿qué va a ser de ti?" Al día siguiente, 9, se reúnen a comer en casa de Danton. Lucila está sumamente nerviosa y la nerviosidad le da por reírse a cada momento con carcajadas intempestivas, que son más dolorosas

que el llanto mismo. La mujer de Danton le dice: "Lucila, ¿cómo puedes reír así?", y Lucila contesta: "Déjalo, eso quiere decir que esta noche lloraré". Llega la noche y salen Camilo y Danton. A lo lejos la campana de los Franciscanos empieza a tocar a rebato. Lucila cayó de rodillas junto a la ventana, frente a la noche y ahora llora mansamente durante mucho tiempo; pero viene la madrugada y nada ocurre, sino que vuelve Camilo y dice, con aire taciturno: "Han cortado la cabeza a Suleau". No parece estar muy satisfecho con aquel final de su larga polémica con "Los hechos de los Apóstoles". Lucila en su diario parece aceptar este final del periodista monárquico como una cosa inevitable, porque en tiempos lo había

tener los acontecimientos. A los veintidós días del 10 de agosto vinieron las jornadas terribles de principios de septiembre. De ellas nos hemos de ocupar con mayor detención en el capítulo que sigue, puesto que la voz pública designa a Danton como culpable. Es este un problema del que hablaremos; en cuanto a Camilo ¿sabía o no sabía que se preparaban las matanzas en las prisiones? Para nosotros, Camilo sabía que se preparaba en las prisiones algo terrible. Con esto no queremos decir que él interviniera de un modo directo en la preparación; pero el cuidado que se tomó de enviar un salvoconducto al abate Berardier, su antiguo maestro, sacándolo de la cárcel y poniéndolo a salvo, indica clarísimamente que le quiso librar de una muerte segura.

El 21 de septiembre, a proposición de un ex sacerdote, la Convención Nacional declaró abolida la Monarquía en Francia y proclamada por consiguiente la República. Todo el mundo pensaba ya en el proceso del Rey y el Rey mismo, aunque casi incomunicado, no se engañaba sobre este parti-

ria se excitó con los remordimientos. Ya el terror bate sus alas negras por todos los ámbitos del país. Camilo particularmente estaba loco, verdaderamente loco, acometido de una exaltación y de una furia que había suprimido toda reflexión. Lucila, por su parte, en vez de ser un freno para él se había contagiado de su locura. Las páginas del diario de esta mujer por aquellas horas y más adelante, durante aquel año trágico, están impulsadas por peligroso desvario. Algunas veces se ve en ella un odio irreflexivo a María Antonieta, pobre mujer más desgraciada que Lucila y más que todas, y la imaginación de la mujer de Camilo, se explaya en un delirio, en una fantasía imaginando solemnes suplicios y terrible aparato para acompañar la muerte de María Antonieta. Aquello da una penosa impresión que no llega a ser impresión de repugnancia porque se advierte francamente que aquella cabeza flaquea, que el delirio revolucionario se ha apoderado de todos y que ya no razona nadie.

Camilo Desmoulins está indeciso

## Sidra Champagne EL GAITERO

Puede visitarse esta fábrica todos los días laborables, desde las ocho de la mañana a las cinco de la tarde. Los días festivos solicitándolo por escrito con la debida anticipación

vaticinado Camilo. Al día siguiente, día de calor, de sol y de polvo, se verificó el asalto a las Tullerías y el Rey con su familia se refugió en la Asamblea Nacional. Camilo volvió por la noche a su casa, sin gloria y sin heridas. Danton fué nombrado ministro. Suspendida la Monarquía y preso el Rey, había llegado el momento de la Convención Nacional, aquella Asamblea que había de reunir en sí misma todos los poderes. Camilo fué designado para ocupar un puesto en ella. No sin lucha. Fué elegido en segunda vuelta por 465 votos de un total de 677.

Ya no había quien pudiese de-

cular. Vinieron aquellas tristes jornadas de la Convención en las cuales se disputaba la cabeza de un Rey caído y prisionero. Y Camilo votó rotundamente por la muerte. Y no sólo votó por la muerte, sino que no pudo prescindir en aquel instante, como en ninguno de los más solemnes de su vida, de alguna frase que estremando la violencia le hiciese aparecer digno de horror. Camilo dijo que la muerte del Rey se había votado demasiado tarde para lo que convenía al honor de la Convención Nacional.

Muere el Rey el 21 de enero de 1793 y parece que aquel crimen cayó sobre toda Francia y la fu-

entre Danton y Robespierre, cuyo antagonismo empieza ya a verse claro. Danton, con mucho tacto político, quiere atraer los girondinos hacia sí, pero los girondinos no quieren pactar ni en vida ni en muerte con el hombre a quien señalan como culpable y organizador de las matanzas en las cárceles. Desmoulins, por su extremismo fogoso, se inclina en aquellos días hacia Robespierre un poco más, aunque nunca olvidó su amistad con Danton. Robespierre se aprovecha muy bien de la pluma de Camilo y así aparece aquella "Historia de los brissotistas", segunda parte del "Brissot desenmascarado" y que es la mecha aplicada a la mina que se había cavado debajo del prestigio y de la popularidad de los hombres de la Gironda. El 31 de mayo, como ya hemos dicho en el capítulo anterior, cayeron éstos. A fines de octubre fueron ejecutados y esta fecha es importantísima en la vida de Camilo porque le hizo comprender palpablemente que todas aquellas ligerezas escritas por él habían servido de base para la acusación del tribunal revolucionario contra aquel pelotón de hombres que iban a la guillotina. Y al ver en la carreta a los que habían estrechado sus manos, a los que conocía y sabía que eran republicanos tan firmes como él, Camilo lloró y se desesperó y se golpeó la frente con las manos. Le había llegado ya la hora de los remordimientos.

Se cuenta una anécdota de cuya autenticidad no respondemos; pero hay muchos autores que la relatan y que parece transmitida por una tradición oral digna de crédito. Después de la ejecución de los girondinos, ya en pleno Terror, paseaban un día por los muelles del Sena, Danton y Camilo Desmoulins. De pronto, Danton se queda parado, se lleva las manos a los ojos con espanto indecible y le dice a Camilo que había visto todo el Sena lleno de sangre. Esta visión del río de París conduciendo sangre en vez de agua tiene acaso mayor exactitud que la visión directa. El caso es que, sea por esta causa inmediata, sea por el espanto

## Rifa benéfica

Números premiados en el sorteo del 7 de agosto de 1931:  
Con cien pesetas, el 6.807.  
Con cincuenta, el 2.992.  
Con veinticinco, el 8.298.  
Con diez pesetas, los 813, 1.814, 2.493, 2.550, 3.674, 4.264, 4.782, 4.861, 5.002, 6.387, 8.405, 8.639, 9.442, 9.447, 10.190, 10.211, 10.223, 10.993, 11.025 y 11.238.  
El próximo sorteo tendrá lugar el próximo día 10.

## REGION

Apartado número 42

Teléfonos 1516 1517

### PERIODICOS

ATRASADOS

A 3 pesetas arroba en "PUBLICITAS"

### Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial 15 de Junio a 30 Septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales. Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones gástricas, nariz, anemia, clorosis, etc.

Médico Director, Dr. Eduardo Alvarez Terán.

### BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts  
DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**

CAJA DE AHORROS  
Imposiciones desde 1 PESETA  
Intereses tres y medio por 100  
Reintegros a la vista

Consignaciones a ventanilla  
A seis meses 3 1/2 por 100  
A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.



La joven

## Marcelina Torre Zapico

Falleció en Madrid, a las diez de la mañana, del día 6 de agosto de 1931

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Sus afligidos padres, don Secundino Torre Torre y doña Delfina Zapico Fernández; sus hermanos, doña Celsa, don José (ausente), don Francisco, don Manuel y doña María; hermanos políticos, don Santiago García y doña Araceli Coto; tíos, primos y demás familia

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción de su cadáver, acto que se verificará a las once y media de la mañana, del día 9 del actual, desde su domicilio, en Cíaño, al cementerio parroquial, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en dicha parroquia, a las once de la mañana del día 10 del presente mes, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas.

to y los remordimientos que ya se habían apoderado de su corazón, Danton le pidió a Camilo que escribiese la pluma y que fundase un periódico donde hiciese una campaña en pro de la clemencia y para que cesase el desfile de las víctimas inocentes. Así nació "El viejo franciscano", el 5 de diciembre de 1793. Señala la última etapa de la vida de Camilo, etapa en la que nos vamos a detener un poco porque significa la última esperanza de redención de aquel hombre ante la historia. Si fué muy culpable, al final de su vida escribió páginas nobles y arriesgadas para defender a los que morirían; supo encontrar sus mejores aceros y murió al fin como una más de aquellas víctimas que había pretendido defender.

(Continúa)



# ARQUITECTURA DE CIUDADES

## CARRETERAS URBANIZADAS

III

El grandísimo desarrollo que Oviedo ha alcanzado de algunos años a esta parte extendiéndose por la periferia en todas direcciones débese principalmente a su sistema de carreteras —las ya existentes algunas de las cuales que fueron ampliadas y mejoradas y las nuevas que se hicieron— y a los medios de locomoción líneas de tranvías y automóviles. A lo largo de las carreteras que parten de Oviedo, por esta singular y deleitosa campiña asturiana de tantos encantos y de verdor eterno, se han creado muchas nuevas barriadas de casas modestas y de quintas de lujo aisladas y rodeadas de vegetación. Y la población, que ha aumentado considerablemente, ha salido de la ciudad congestionada e incómoda y se ha extendido por el campo.

Este movimiento emigratorio es muy de aplaudir. Hay que descongestionar las ciudades tentaculares; hay que desparramar el caserío por la campiña dispersa siguiendo este precepto de un gran urbanista: "Si no podéis llevar el campo a la ciudad, haced que la ciudad se extienda por el campo"; y hay que ir paulatinamente a la nueva fórmula de la "ciudad-jardín", esto es, a la ciudad campesina, a la que une los encantos y comodidades de la vida urbana y las delicias de la vida rural, evitando los defectos e inconvenientes de una y otra.

La urbanización de las carreteras que de Oviedo parten es, pues, muy recomendable como plan de extensión, pero hay que hacerla corrigiendo graves defectos en que Oviedo ha incurrido y en que incurrirán otras muchas ciudades; defectos que han sido admirablemente señalados por tan gran urbanista como Raymond Unwin, director técnico del Comité regional del "Greater London".

Unwin, en un notable memorandum que lleva por título "ribbon development and sporadic building", (desarrollo lineal y construcción esporádica) (1) nos dice que las incomodidades de la vida en las grandes capitales, la facilidad de comunicaciones y el desarrollo del automóvil han iniciado un movimiento emigratorio del centro a la periferia (en la región de Londres bien palpable según demuestran las estadísticas); movimiento que es de aplaudir y fomentar, pero regulándolo debidamente en cuanto a la lección de sitios en que albergar a esa población emigratoria que quiere vivir en las afueras de una gran capital pero en constante comunicación con la misma. "Allí —dice el ilustre arquitecto autor del plano general de Letchworth, a primera "garden city" inglesa— donde no hay limitación alguna en el uso a que pueden destinarse las tierras fronterizas a una gran carretera, se construyen o pueden construirse villas de casas, fábricas, garajes, comercios, tabernas y edificios públicos o semipúblicos de recreo (cines, circos, salones de baile, "restaurants" y merende-

(1) A cuantos se interesen por estas cuestiones importantísimas de Arquitectura de ciudades y de planes de extensión de grandes capitales les recomiendo la notable memoria de Greater London admirablemente escrita e ilustrada con infinidad de grabados, diagramas planos, etc. "Greater London Regional planning Committee — First Report, December 1920 — Precio 5 chelines. Puede ser pedida a "Garden Cities and Town Planning Association, 3 Gray's Inn Place, London W. C. 1

ros, etc.) que dan lugar a aglomeración de muchas personas, a que estacionen vehículos y a que se abran calles y caminos transversales en comunicación con dichas carreteras; todo lo cual es causa de molestias, obstáculos y dificultades en el tránsito por las carreteras, ya que la capacidad de tráfico de éstas depende, no sólo de su anchura, sino de que el paso por las mismas se vea libre de estorbos.

La edificación sin restricciones —continúa el autor citado— en terrenos colindantes a las carreteras y en la forma que hasta ahora ha venido haciéndose, es antieconómica, peligrosa y antiestética. Antieconómica porque el perjuicio que se causa a la carretera es mayor que el beneficio que se obtiene en la edificación de tierras colindantes. Peligrosa, para la salud y la vida de las personas que transitan por la carretera y para los que ocupan o visitan edificios a la misma contiguos o que cruzan por las vías transversales. Y antiestética, porque afea los lugares con edificios inadecuados, con anuncios y cartelones llamativos y de mal gusto y porque al impedir la libre contemplación de la Naturaleza, destruye las amenidades y encantos del paisaje.

Debe, pues, ser regulado el desarrollo y aprovechamiento de las tierras a lo largo de todas las carreteras nacionales y ello, según Mr. Unwin, podría hacerse por alguno de estos tres medios: Primero. Por compra que hagan el Estado o las Corporaciones provinciales o municipales de una faja de tierras lindantes con las carreteras para que sobre dichas tierras se impongan a perpetuidad servidumbres y principalmente la "non aedificandi": 2.º por la imposición de restricciones a las tierras lindantes con una carretera al planear y construir ésta dejando dichas tierras en poder de sus actuales dueños. No hay razón ninguna para que a los propietarios de tierras-solares que lindan con una vía pública urbana se les impongan restricciones en forma de normas edilicias en la libre disponibilidad de sus tierras, y que no pueda hacerse lo mismo con los dueños de tierras lindantes con una carretera o vía rural a las que las edificaciones contiguas han de perjudicar; y 3.º sometiendo a planes de urbanización o de colonización preparados por las respectivas autoridades locales. Estos tres medios pueden ser usados alternativamente o en combinación.

Cuando los terrenos contiguos a una carretera sean a propósito para su urbanización o para grandes planes de colonización y repoblación se respetará la carretera como vía principal de tráfico, aislándola por medio de dos fajas laterales más o menos anchas, abiertas o cercadas, y permanentemente destinada a espacios libres de edificación, y reservados para praderas, bosquecillos, huertas, vergeles, jardines, campos de deportes, etc., se harán, paralelas a las carreteras, nuevas vías o calles urbanas a que Mr. Unwin da el nombre de "service roads or drives" (calles de servicio o paseos) que favorezcan la urbanización y que se hallen en comunicación con la carretera por vías transversales hechas a cierta distancia que nunca deberá ser menos de un tercio de milla —unos 530 metros— para no dificultar el tráfico de la carretera.

Hasta aquí las doctrinas de Mr. Unwin, que como se ve, marcan un hermoso ideal, ideal en el aprovechamiento de las carreteras nacionales como vías tráfico haciendo que éste sea libre, có-

modo, despejado y rápido; ideal de colonización de tierras desiertas y de extensos latifundios, susceptibles de intensificación en el aprovechamiento de la tierra; ideal, para ensanche razonable de grandes capitales; e ideal estético, tanto en la construcción de las carreteras en sí, que serían transformadas en "park-ways" o "park-drives" (calles - parques o paseos-parques) como en el paisaje del que podrá disfrutarse sin cortapisa ni limitación.

Aplicando estas doctrinas a nuestro Oviedo tan progresivo y tan encantador por las hermosuras de su campiña circundante, tenemos que la urbanización de las carreteras radiales en la forma que hasta ahora ha venido haciéndose produce como resultado el desnaturalizar las carreteras haciendo difícil, incómodo y peligroso el tráfico automovilístico, impedir a grandes trechos la contemplación del paisaje y crear calles que no tienen la debida anchura ni la debida comodidad ni pueden ser tratadas como verdaderas calles urbanas.

Y el remedio es facilísimo con previsión y obrando de común acuerdo los Poderes públicos, porque así trabajarán por el interés general de la sociedad toda; a los propietarios, porque sometiendo todos a las restricciones que los Poderes públicos señalen, sus tierras aumentarán considerablemente de valor al ser transformadas de campos rurales en solares urbanos y al facilitar la construcción de edificaciones que en lugar de dar a una carretera, estrecha como calle urbana, darán a calles especiales frente a una hermosa vía-parque formada por la carretera aislada por dos fajas de espacios siempre libres, praderas, bosquecillos, jardines, etc.

Así Oviedo se extenderá en forma razonable y estética aprovechando debidamente esta nuestra campiña tan hermosa, tan sugestiva, tan dulce, en barriadas que vivirán en constante comunicación con la Naturaleza la cual, como dice J. Simón, si sabemos admirarla nos habla elocuentemente de la infinita grandeza y de la inagotable bondad de Dios. Tierra y cielos cantan la gloria del SEÑOR.

H. González del CASTILLO

# UN ULTRA-ASUERO AUSTRIACO

¿Quién es? Zeileis.  
Y ¿quién es Zeileis?

Zeileis es un antiguo electricista que pretende haber adquirido sus conocimientos en la India (?). Inscribe en su sala de espera que no es ni médico ni aún profesor, sino simplemente un humano que por filantropía pone su ciencia al servicio de sus semejantes. En su reclamo para el extranjero, no detesta pasar por doctor. En todo caso por prudencia contra el ejercicio ilegal de la Medicina, se hace asistir por su hijo Otto Zeileis, doctor auténtico de la Facultad de Viena, y de varios jóvenes estudiantes de Medicina que lo secundan.

Zeileis no tiene necesidad alguna de auscultar o examinar sus enfermos, adivina lo que tienen e instituye su tratamiento. Este tratamiento es por lo demás el mismo para todo el mundo y se concibe fácilmente que él no pierda su tiempo en hacer su diagnóstico cuando tiene que tratar por día 700 a 1.000 pacientes.

Trata 15 a 20 a la vez, en una sala baja de su castillo, munida de aparatos eléctricos por él mismo, en la forma más grosera. Los enfermos ponen a descubierto la parte de su cuerpo que quieren someter a los rayos bienhechores y la sesión dura apenas 12 minutos. Tiene lugar en tres tiempos, primeramente el ilustre Zeileis pasea por el cuerpo del paciente un vasto y rudimentario electrodo de alta frecuencia en donde salen chispas que deslumbran a los pobres enfermos. En seguida el paciente posa algunos segundos bajo un lámpara de mercurio que está suspendida al techo; en tercer lugar un asistente lo hace posar ante una pequeña urna que emite rayos X.

Durante todo el día, salvo las horas de yantar, el taumaturgo se pasea en un subterráneo como un orangután, gordo, peludo, barbudo, de cara amplia, de ojos

salientes detrás de lentes de oro. Halla en medio de esos larvales mentales condenados la mayoría e hipnotizados por este coloso lleno de vida que con un gran cigarro en su boca, en mangas de camisa, las mangas vueltas sobre los brazos llenos de pelo, ríe, bromea, fuma, escupiendo por tierra, insultando ante este dolor humano.

Y ¿dónde actúa este ogro millonario? En Gallsbach. Y ¿hacia dónde cae eso? Gallsbach que los austriacos autoctonos pronuncian Gauspach era antes de la guerra un pequeño pueblo a cinco kilómetros de la estación de Grieskirchen en la provincia de Linz (Alta Austria). Hoy a la llegada del tren, cargadores se apoderan de viajeros y maletas sin preguntarles dónde van; descendiendo a Grieskirchen no se puede ir a otra parte sino a "Gallsbach".

Nadie le dirá allá que Zeileis es un charlatán de gran envergadura. De una aldea ha hecho un gran pueblo, de miserables campesinos ha hecho ricos comerciantes, el castillo feudal donde opera pertenecía antes de la guerra a la condesa del país; ella misma dirige ahora una próspera pensión de familia.

Gallsbach ha llegado a ser una inmensa corte de milagros donde todas las casas tienen piezas amuebladas más o menos limpias. Por su astucia, el charlatán ha enriquecido del más grande al más pequeño de sus conciudadanos.

Ante este otro hecho de insólita vergüenza para la humanidad pensante, los periodistas ilustrados que no son lo mismo que los periodistas ilustrados y los hombres de ciencia y sobre todo de conciencia, de los países cultos, demandan un remedio que ponga coto a estas olas de sinvergüencería que "periódicamente" también invaden por turno las naciones que se llaman civilizadas. Nosotros sabemos cuál es el remedio, la presencia en cada una de ellas de un sabio honesto que cure la imbecilidad humana.

Pero esta clase de hombres si es que existen, no son ni sabios ni honestos, son otros charlatanes más escandalosos que los que explotan la humana imbecilidad.

Dc. ROYO VILLANOVA.  
(Prohibida la reproducción).

## Mata cucarachas Castillo

Garantía absoluta. B. 0,95

## AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJÓN Y DE GIJÓN A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a la 1, 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESTINO DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40. En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono

— 712 —

No se devuelven los originales



SALINAS.—Don Melchor Lasso de la Vega, ministro plenipotenciario de Panamá en España, paseando con el presidente del Club Náutico por la playa. (Foto M. Buylia).



# Diputación Gobierno Civil Ayuntamiento Tribunales Santoral y cultos

**PARECE QUE LOS AYUNTAMIENTOS O NO QUIEREN O NO PUEDEN COOPERAR PE-  
CUNIARIAMENTE A LA CON-  
STRUCCION DE CAMINOS VE-  
CINALES**

Ayer mañana, los periodistas visitamos al presidente de la Diputación, señor Peña, que nos manifestó que había recibido la visita de una comisión de Ribera de Arriba.

Esta comisión venía a interesarse por la construcción de un camino en aquel concejo. El presidente ha manifestado a los comisionados que el Ayuntamiento debe hacer su aportación conveniente. La Diputación se dirigió a su debido tiempo a aquel Ayuntamiento, para que llevara el proyecto del camino de Sardin al de las Segadas al Padrún, con el fin de suprimir la rampa de la Manzaneda; pero la corporación municipal no concursó, quedándose el camino excluido del plan.

La Diputación, no puede, por consiguiente, hacer nada en el sentido que se la pide, y sólo queda el recurso de que el Ayuntamiento se dirija directamente al Estado.

**UNA COMISION DE TEVERGA**

Otra vez visitó al presidente una comisión del pueblo de Taja, en el concejo de Teverga; se lamentaban los visitantes de que uno de los caminos que en dicho término se están construyendo, no comunica con el pueblo de Taja.

A esto les respondió el presidente que el asunto era de la exclusiva competencia del Ayuntamiento, al que debían dirigirse en tal sentido.

**LAS OBRAS DEL NUEVO MANICOMIO**

Nos hemos enterado por un conducto que merece todo crédito, que en cuanto se terminen las obras de saneamiento y calefacción del Manicomio de la Cadedada, actualmente en construcción, se procederá urgentemente a las obras de pintura y pavimentación.

Una vez terminadas éstas, los pabellones quedarán en disposición de poder ser habitados por unos cuatrocientos o cuatrocientos cincuenta dementes.

Antes de tres meses, quedará, pues, funcionando el nuevo Manicomio.

Se piensa también, no sólo no enviar más expediciones de locos a Valladolid, sino traer a Asturias los que, perteneciendo a la provincia, se encuentran actualmente en tal ciudad, para que ocupen los ocho pabellones a ellos destinados.

El arquitecto, señor Bobes, también activa sus gestiones, y ayer celebró con el contratista de las obras del Manicomio una entrevista, en la que le urgía la necesidad de terminar cuanto antes las obras.

**EL PUENTE DE VALDUNO**

Van muy adelantadas las obras de construcción del puente de Valduno.

La compañía del Ferrocarril Vasco Asturiano, ha enviado su conformidad a la Diputación, para ejecutar las obras del paso inferior, con lo cual el puente vendrá acceso directo desde la carretera.

La rampa de la otra margen no se construirá mientras el Ayuntamiento de Las Regueras no haga la aportación que legalmente le corresponde.

**OTRO CAMINO PROXIMO A SER EMPEZADO**

También se han terminado las obras de replanteo y la senda rasante para la ejecución de las obras del camino vecinal desde Ribera, en la carretera de Peñalillán a Soto del Barco, pasando

**DEVOLUCION DE UNA CANTIDAD**

Hace días visitó al gobernador civil una comisión del Ayuntamiento de Mieres, para manifestarle, entre otras cosas, que hace tiempo había ingresado en las Arcas del Tesoro una respetable cantidad de pesetas para contribuir a las obras de construcción de la cárcel de aquel partido.

Solicitaron los comisionados que si la Dirección de prisiones no se halla dispuesta a construir la cárcel, que ordenara la devolución de esas pesetas, las cuales podían emplear en obras municipales para resolver la crisis de trabajo.

El señor Fernández Conde, que se encuentra en Madrid, gestionó este asunto y consiguió de la Dirección de prisiones la devolución del dinero que se reclamaba.

**LAS PETICIONES DE LOS OBREROS DE PUERTOS**

También el gobernador en la visita que hizo al ministro de Fomento expuso a éste los deseos expresados por los obreros pertenecientes a la sociedad "El Despertar", del puerto de San Esteban de Pravia, los cuales solicitaban que el ministro autorizase al gobernador para resolver las peticiones de mejoras que tienen presentadas.

Ayer se recibió en el Gobierno civil un telegrama concediendo la referida autorización.

**HOY REGRESA EL GOBERNADOR**

En el tren exprés de hoy regresará a Oviedo, procedente de Madrid, el gobernador civil, señor Fernández Conde.

**GACETILLAS**

**EL "ORFEON OVETENSE", A RIBADESELLA**

El próximo domingo realizarán una excursión a Ribadesella el laureado "Orfeón Ovetense".

Con atento saludo, el presidente de dicha Agrupación coral nos envía dos invitaciones, que agradecemos, y deseamos a nuestro "Orfeón" un buen día climatológico.

**PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA.—AGRUPACION DE OVIEDO**

Se advierte a los afiliados del partido que la votación para la elección de la Junta directiva se celebrará de diez a una de la mañana, el domingo, 9 del corriente, en el nuevo domicilio social, Frue la número 6.—LA DIRECTIVA.

por Valdemora y enlazando con la carretera de Santo Seso a la de la Peral. El recorrido total de este camino es de ocho kilómetros.

**REPLANTEO DE UN CAMINO**

Se han terminado las obras de replanteo del camino vecinal de Grado a la Mortera, y pronto se darán comienzo a las de construcción de este camino.

**CAMAS VACANTES EN EL HOSPITAL**

Se han declarado vacantes algunas camas en el Hospital provincial. Para ocuparlas, se llama a los siguientes enfermos, que lo tienen solicitado:

- Manuel Muñiz Alvarez, de La Felguera (Riosa).
- Valentín Llorente, de Mieres.
- Ángel García Blanco, de Cudihero.
- Francisco del Prado, Oviedo.
- Pedro Pazos, de Oviedo también.

**NOTIFICACIONES**

Se remiten al Gobierno civil las notificaciones de los propietarios interesados en las obras de casanche de las curvas en los kilómetros dos al diez de la carretera de Campo de Caso a Oviedo.

**GUARDA-JURADO**

Se remiten a la Comandancia de la Guardia civil el título de guarda-juurado particular, expedido a nombre de Francisco Alonso Martínez, a propuesta del presidente de la Delegación del Centro Asturiano de la Habana, para la custodia y seguridad de las propiedades que posee en Lillo.

**SUBSIDIO DE FAMILIAS NUMEROSAS**

Se ha remitido al Ministerio de Trabajo el expediente instruido por Benigno Rodríguez Menéndez, vecino de Olloniego, solicitando el subsidio de familias numerosas.

**AUTORIZACIONES**

Fueron concedidas las siguientes autorizaciones:

- A don Ramón González Rodríguez, para construir un tendón en San Vicente.
- A don Eusebio Iglesias Expó-

**ELADIO G. JUNCEDA**

**OCULISTA**  
Ha suspendido su consulta hasta nuevo aviso.

sito, para abrir dos huecos en una casa de la colonia de La Nueva.

A don Francisco Gutiérrez Alonso, para cerrar una finca y construir un cobertizo en la Argañosa.

**RECLAMANDO UNOS DOCUMENTOS**

Don Manuel Fernández Rodríguez, solicita se le devuelva la documentación que presentó para tomar parte en las oposiciones celebradas para cubrir una plaza de médico de la Beneficencia municipal.

**LA COMISION DE AGUAS**

Para hoy, sábado, a las seis de la tarde, está convocada la comisión de aguas y alcantarillado, para tratar de la recepción definitiva de las obras de abastecimiento de aguas a Olloniego y de la denuncia de una alcantarilla en el Pontón de San Lázaro.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**  
Oviedo.— Manolita Alonso Labrada contra Valentín Monte Mortera. Horas extraordinarias.

Oviedo.— Justo García Pérez contra Juan Uria. Salarios.

Oviedo.— Antonio Cabal Fernández contra Juan Uria. Salarios.

Cangas del Narcea.— Antonio Fidalgo contra Antonio Rodríguez Arango. Salarios.

Mieres.— Fermín Álvarez Martínez contra José Sala. Accidente del trabajo.

**Sucesos**

**JUGAR CON FUEGO**

Ingresó ayer en el Hospital provincial Eladio Fernández Rodríguez, de diecisiete años de edad vecino de Mieres, el cual fué curado de heridas de consideración en la mano derecha.

Manifestó Eladio que yendo en compañía de otro amigo suyo encontraron un fulminante, y al tratar de prenderle fuego le explotó entre las manos, produciéndole las heridas que padece.

**HERIDOS POR QUEMADURAS**

Carmina Corripio Iglesias, de cuatro meses de edad, hija de Vicente y Asunción, vecinos de La Argañosa, se produjo con agua hirviendo quemaduras en los muslos, de pronóstico reservado.

Después de ser asistida en la Casa de Socorro ingresó en el Hospital.

—Pepín Pérez Vigón, de veinte meses de edad, vecino de la Tenderina, se produjo con leche hirviendo quemaduras en la cara y pecho, de pronóstico reservado.

La infeliz criatura ingresó en el Hospital, donde fué convenientemente asistido.

**HERIDOS EN EL TRABAJO**

En la Casa de Socorro fueron curados ayer los siguientes heridos por accidente del trabajo:

José García, de cuarenta y cinco años de edad, vecino de la calle de Covadonga, de una herida incisa en el antebrazo izquierdo.

José Suárez Valdés, de veinticuatro años de edad, vecino de Latores, de una herida contusa en la mano izquierda.

**HERIDO POR AGRESION**

Leonardo González Fernández, de veintiséis años de edad, vecino de Pereda, se llevó ayer de palabras con José Fernández Fernández, el cual con una navaja le produjo una herida en el frontal y pómulo derecho.

Leonardo fué curado en la Casa de Socorro, siendo calificadas las lesiones de pronóstico leve, salvo complicación.

**SANTOS DE HOY.—Ss. Ciria-  
co, dc. Eleuterio, Leonides, mrs.  
ADORACION NOCTURNA.—**  
Corresponde esta noche hacer la guardia al Santísimo al turno San Pascual Bailón. La vigilia y misa se aplican por don Enrique González Mata (q. e. p. d.)

**ARCHICOFRADIA DE HIJAS DE MARIA.—**Celebra sus cultos mensuales mañana, domingo, a las nueve; a las siete y media, misa de comunión; por la tarde, a las cuatro y media, los ejercicios de costumbre y plática, que predicará el director, don Vicente Coronas, maestraescuela de la Catedral.

Las Cuarenta Horas corresponden a esta iglesia de San Isidoro.

**SAN JULIAN DE LOS PRADOS.—**Mañana, último día de la novena que con tanta solemnidad viene celebrándose en la iglesia de dicha parroquia en honor de Santa Filomena, habrá los cultos siguientes: A las siete, misa de comunión general; a las once, la cantada, y a las cuatro de la tarde función solemne con exposición de Su Divina Majestad, rosario, ejercicio de la novena y sermón a cargo de un reverendo padre carmelita.

**VUELAN UN POSTE DEL TELEFONO**

Durante la noche pasada han volado con dinamita uno de los postes de la Telefónica instalado en el Campo de Maniobras, sembrando la consiguiente alarma entre el vecindario de aquellas inmediaciones.

Se denunció el hecho a la Policía, la cual procedió más tarde a la detención de los huelguistas Hermenegildo Blanco, Romualdo Vallejo, Joaquín Fernández, Emilio Chillón e Yneso Margariza.

También detuvo a Carlos Vega Camilo Alvarez, Laureano Cabal, y Saturnino Sampedro.

En poder de Camilo fueron halladas una caja de cápsulas.

Los detenidos pasaron a la cárcel a disposición de la autoridad gubernativa.

**UNA SUSCRIPCION**

Desde hoy queda abierta en estas columnas una suscripción a favor de la viuda del obrero Rafael Vega Fernández, que falleció el 27 del pasado julio a consecuencia del atropello que sufrió frente a la fábrica de armas, por uno de los tranvías de Lugo.

Los donativos pueden enviarse a esta Administración.

REGION, 5 pesetas.

**UN HOMBRE MUERTO EN EL TRABAJO**

(De nuestro corresponsal en Mieres.)

Vicente González García, de 46 años de edad, casado, natural de Proaza, y vecino de los Pontones, trabajaba ayer en la colocación de un poste en el ferrocarril minero del Peñón (Mieres).

Cuando menos lo esperaba, el poste se vino al suelo, y cogió debajo a Vicente, produciéndole lesiones que determinarían su muerte.

Acudieron en su auxilio al momento otros obreros, que recogieron el cadáver, siendo llevado al depósito del cementerio, donde se le practicará hoy la diligencia de autopsia.

El Juzgado de instrucción de Mieres se personó en el lugar del suceso, instruyendo las correspondientes diligencias sumarias.

**Domingo, día 9 Grandiosa Jira**  
En la Quinta Peláez (Somió Park)  
Organizada por Cultura e Higiene de Gijón  
**CANTOS REGIONALES**  
**Cuchichi - Botón - Miranda - Claverol**  
Bandas de Gijón y de la Residencia  
**Orquesta Rossi Electro Gramola**  
**100 magníficos regalos**  
Entrada caballero, UNA peseta  
Idem señora, 0,25 id.  
**(Con un número de regalo)**  
Nota.—Para este festival quedan suprimidos los pases a favor.  
**Se reserva el derecho de admisión**



# INFORMACION GRAFICA DE ACTUALIDAD



SALINAS.—Una mañana en la playa. (Foto M. Buylla).



SALINAS.—Caras bonitas en la playa. (Foto M. Buylla).



Don Felipe Sánchez Román, que presentó su dimisión de presidente en la Comisión Agraria, por diferencias con Alcalá Zamora.



Ramón Casanellas, que se reintegró a España después de su exodo en Rusia.



SALINAS.—Una tertulia en la playa. (Foto M. Buylla).



GIJÓN.—Un "cuarteto" de gentiles bañistas. (Foto Mena).



GIJÓN.—La notable actriz Carmen Díaz, que hoy debuta con su compañía en el Teatro Dindarra.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## EN EL SINDICATO UNICO DEL RAMO DE CONSTRUCCION

Se han reunido ayer los obreros del ramo de la Construcción pertenecientes al Sindicato Unico, en su domicilio social de la plaza de San Miguel.

Como la reunión no era pública se facilitó al final una nota oficial, en la que se protesta de la detención de los compañeros Carlos Vega y Laureano Cabal, que consideran injusta y fruto de una venganza política.

Dice que el Sindicato no está dispuesto a consentir que continuamente se le persiga y escarnezca en las personas de sus compañeros.

Termina diciendo que, frente a las persecuciones, frente a los atropellos y arbitrariedades de un régimen que se intitula democrata, estarán siempre los Sindicatos afectos a la Confederación.

## Doña Joaquina Blanco Fernández

A la avanzada edad de 72 años y rodeada del cariño de sus familiares falleció en Noreña, la virtuosa señora doña Joaquina Blanco Fernández, viuda de Alvarez, madre amantísima de nuestro activo e inteligente corresponsal en Sama y laborioso empleado de la estación de Langreo, don José Alvarez Blanco, a quien como al resto de sus hermanos y demás familiares entre los que figura su hijo político, don Justo García, jefe de la estación de San Pedro, del ferrocarril de Langreo, enviamos el testimonio cordial de nuestra sincera condolencia.

A los funerales y sepelio de la estinta señora, celebrado ayer en Noreña, acudió numerosa concurrencia, prueba de las muchas simpatías y afectos con que contaba la finada.

Descanse en paz!

# DE TOROS

## LA BECERRADA DE LOS TRANVIARIOS

Mañana domingo se celebrará— con perdón de la lluvia— en la plaza de Buenavista, el gran festival que han organizado los tranviarios ovetenses, a beneficio de su Montepío, y que el pasado domingo fué suspendida por causas bien conocidas.

Esta suspensión, si bien en parte les ha perjudicado no quita para que la expectación haya ido en aumento, que los cobradores del "trole" hayan vendido unos cientos más de localidades y que los "fenómenos" hayan cuajado y dado por terminadas sus lecciones de tauromaquia. ¡Ah! y para que los "toros" hayan seguido engordando; así que va a haber para todos.

Ahora, que el sol luzca. No sólo lo pedimos porque ansiamos el sol sino porque los simpáticos

la carrera ciclo-pedestre hasta la carrera en pista, pasando por el fondo carretera.

Otro inconveniente es también la cuestión metálica, puesta esta fiesta resultará costosísima; así que, brindamos a los componentes de la Ciclista Asturiana desistiendo de sus disparatados proyectos y en cuanto al banquete en homenaje a tan digno representante del pedal, cuenten primero con el interesado para no encontrarse después con que tan estimado ciclista no simpatice con esa clase de homenajes y tengan forzosamente que desistir de sus intentos.

José Manuel.

# DESDE SALINAS

## EL TE DANZANT

Decir que el té celebrado el jueves en las hermosas terrazas del Club no estaba concurrido, es como decir que no había la suficiente gente para que estuviese animado, y así resultó en verdad, nadie pudo saber donde se metieron las encantadoras veraneantes que en todas ocasiones dieron realce y brillantez a los festivos que esta sociedad siempre celebró, era de ver los salones tristes, y verdaderamente desiertos, sin que el bullicio y aquella alegría de sus gritos y conversaciones, que animaban al más opuesto al baile a danzar.

Aquello era una ruina, daba lástima admirar aquel cuadro tan lleno de tristeza. La orquesta, también denotaba languidez y tristeza, al ver que sus novísimos bailarines, eran disfrutados tan sólo por treinta o cuarenta parejas a lo más. Las mesas del Restaurant presentaban el aspecto de ruina, pues sus coloridos manteles y sus exquisitas consumiciones apenas consumían setenta o noventa personas, haciendo grandes elogios de sus delicadezas y de su servicio. Como imperaba la desanimación, hubo necesidad de emplear el salón y la terraza, para que así fuese completa. Como eran muy pocas las alegres concurrentes al festival, daré nombres sin miedo a incurrir en omisiones como otras veces. Allí van:

Monisimas estaban Carmina, Mercedes y Rosario Collantes; María Antonia, Pacita y Sarina Martín; Pilar, María Luisa y Lolina Galán; Carmina Pradera; Amparín, Coloma, Elvira, María Josefa, Lola e Isabel Alonso; Aminta, Solita y María Isabel Acha; María de los Dolores La Llave; Conchita Aparicio; Leopoldina Pumariega; Pilarina Brasa; Carmina y Chérez La Llave; Tita Lasso de la Vega; Lucía Salgado; María Luisa, Cecilia y Pilar Aldecoa; Celia, Irene y Práxedes Alvarez Gendín; Carmen F. Prieta; Corina Cristófanos; Josefina

Castañón; Conchita Caso Cobos; Alicia Alvarez; Anita Sors; Carolina Vigil Escalera; Mercedes Martínez; Pepita y Conchita Siles; Isolina, Margot y Manina Alvarez Biosca; Carmina Sitges; Adela y Conchita Cantalapiedra; Maruja y Guiomar Leal; Carmen y Marichu Vallauze; María Luisa, Armanda y Otilia Laspra; Nena y Maruja Valdés; Joaquina y Lola Rogi; Maruja Pacheco; Covadonga Galán; Amalia y Nila Margor; Plácida Machín; María Teresa Villasante; Covadonga Camella; Julia y Margarita Galán; Dolina Fernández; Amalia Revuelta; Angelita Aguilar; María Teresa F. Pola; Alicia Alvarez; Maruja, Angeles y Elvira Solís; Josefa Martínez Arcos; Carmen Alvarez; Natividad Cristóbal; Carmen del Olmo; Rafaela Jovellanos; María del Pilar Jovellanos; María Galán Carbajal; Gloria y Concha Bate; María, Teresa Valdés; Constancia Valdés; María Posada; Pequeña Saavedra.

Señoras de Valdés; viuda de Argüelles; señoras de Abati; del Río; Alvarez Gendín; Arias; Botas; Ayudante de Marina; Mesa; Riego; Zamora; Alverca; Verdejo; Pedregal; Arces; Martín; Corral; Ceñal; Gil Gravelos; Selges; Castro; Maribona; Aldecoa; Laspra; Alvarez; Caricedo; Caso Cobos (D. Rafael); Pastor; Maribona (don Alfredo); Braga; Albornoz (don L. y G.); Guisasa Pedregal; Posada García y García; Villasante; Alvarez Biosca; Uria; Scote; viuda de Avello; señoras de Casas; Pumariego; Armiñán; Galán; Alas; F. Quirós; viuda de Argüelles; Muñoz; Martín; Trillo; G. Castro (D. L. y don C.); Oria; R. Bustelo; Maribona (don J.), y otras imposible recordar. Por lo que se ve estuvo desanimado el tal té.

A la una y pico aterrizó en la playa el intrépido aviador civil don Augusto Puga, que en compañía de don Félix Guisasa venía de Gijón. Hizo unos vuelos verdaderamente sorprendentes sobre el Club y la playa que llamaron la atención. Por la tarde este señor Puga invitó a volar al presidente del Club, el cual aceptó, dándole un delicioso paseo sobre San Juan de Nieva y Avilés, quedando muy complacido el señor Builla de excursión tan agradable y vuelo tan feliz, debido a la pericia y a la amabilidad del señor Puga, realizando después varios vuelos con señoritas de la colonia, que quedaron encantadas.

En días sucesivos seguirá haciendo bautismos de aire, pues reina gran entusiasmo entre la gente joven y no joven por este sport, y para que nada falte en esta playa de encanto, la directiva del Club ha contratado la renombrada orquesta de "Los Mirreki" para que amenice el té del jueves, 20 del actual y la cena americana del sábado 22.

El domingo, a las once y media de la mañana, se filmará en la playa una película, en que tomarán parte todos los asistentes a la misma ese día, esto no es reclamo sino verdadera realidad, con que todo el mundo a la playa ese día y esa mañana.

También se organiza un baile original en el Club, consistente en cocineras y doncellitas, así como otro de capuchones de un solo color para fecha próxima. Y por hoy no va más.

RAKU

REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por todo Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus elementos y campañas.

## Sirio ficha como profesional por el Oviedo

Ya es sabido que, desde hace tiempo, el Oviedo cortejaba a Sirio Blanco, medio centro del club titular de Gijón.

Las "conversaciones" se llevaron siempre en tono de mutua trascendencia, frontero a acuerdo.

El partido de León, que costó al Oviedo unos cientos de pesetas, tuvo la cara buena de servir para que actuara, en son de prueba, el citado jugador, prueba que, en lo que de ella podía deducirse— no mucho—, dió resultados satisfactorios, como confirma la rúbrica puesta ayer en la cartulina roja.

Ni que decir tiene cuánto desearíamos que Sirio encaje en el Oviedo, tanto por su bien cuanto por el del club y la afición en general.

## El Barcelona se prepara a todo tren y adquiere jugadores extranjeros

Desde anoche se encuentra en Barcelona los jugadores brasileños Fausto, Jaguaré y Fernhando, para ultimar las condiciones de su ingreso en las filas del club azulgrana. El Barcelona no piensa contratar, por ahora, más que a los dos primeros, porque Fernhando no es el titular del Vasco de Gama, aunque se tienen referencias de que se trata de un notable elemento. En la jira del club de Río Janeiro figuraba como suplente. Ha habido una confusión, porque al Barcelona el que le interesaba era el titular.

Anoche celebraron una entrevista los indicados jugadores con la Junta del Barcelona, en la que suponemos quedaron cerradas de definitivamente las condiciones.

Fausto tiene veinticinco años, y lleva tres jugando en el Vasco de Gama. Jaguaré, que tiene veinticinco años, procede directamente del Vasco de Gama y ha sido también seleccionado varias veces. Los tres están dispuestos a nacionalizarse en España, para poder salvar todas las dificultades que se opongan a su inscripción federativa.

## Ya llegó la saturación de argentinos y uruguayos en Italia

A bordo del "Conte Verde", viajando con los inmigrantes de tercera clase, han salido con dirección a Buenos Aires, desde Génova, los futbolistas argentinos hermanos Evaristo.

Estos jugadores han tenido que regresar debido al fracaso de las negociaciones que entablaron con el Roma Fútbol Club.

## Boxeo

La Comisión de Boxeo de Nueva Jersey ha avisado a todos los promotores de boxeo que antes de concertar pelea alguna con Primo Carnera deben primero consultar con dicha Comisión.

La nota de la Comisión añade: "Nosotros no tenemos el propósito de prohibir a Carnera que actúe en Nueva Jersey; pero si se fiscalizan sus encuentros, para que no haya casos de victorias fáciles, previamente concertadas".

## En Caborana

### DE BOLOS

Con ocasión de celebrarse en Caborana las fiestas de Nuestra Señora de las Nieves los días 15, 16 y 17, la sociedad bolística La Allerana, ha organizado un gran concurso de bolos que tendrá lugar en la bolera de Alejandro Fernández del estanco, en el que se adjudicarán valiosos premios.

## También por Murcia están pertrechándose bien

Bien parece que se ha preparado el Murcia para la próxima temporada. Si los jugadores que han firmado por este club responden a su categoría, el Murcia va a dar que hablar este año.

Hasta la fecha tiene los siguientes jugadores:

Porteros, Enrique y Aizarna; defensas: Areso, Andonegui, Viguera y Pardo; medios: Muñoz, Palahi, Griera, Viguera y José Luis, y delanteros: Zamoreta, Aracil, Sornichero, Eserich, Irueta y Lucas.

De los elementos que tiene transferibles, que son Antofito, Julio y Prieto, puede ser que alguno de ellos firme nuevo contrato.

Además, el Murcia hace gestiones para llevar a su filas un extremo izquierda, pues, aunque cuenta con sornichero, éste es aún muy joven y buscan un jugador más hecho.

Los nuevos elementos proceden: Aizarna, del Unión de Irún; Viguera, del Europa, y Pardo, del Imperial; José Luis, del Donostia; Eserich, del Europa, y Lucas, del Deportivo Alhameño.

## Laviana

El día 14, a las cinco de la tarde, se celebrará una carrera de bicicletas, debiendo todos los señores que deseen tomar parte en ella inscribirse seguidamente en el comercio de don Manuel Cabrero, donde se detallarán condiciones.

Otra de cintas tendrá lugar el domingo día 16, a las dos de la tarde. Cuantos deseen tomar parte en la misma deben solicitarlo de los vocales de esta Comisión señores José Antuña Morán y Agustín Macho.

## En San Claudio

Se enfrentarán en partido amistoso el infantil del Juvencia y el infantil del Rápido F. C. a las cuatro de la tarde en el campo del segundo, y para el día de San Roque lucharán los dos primeros equipos.

### DE BOLOS

(YunR du, 26, 0ádvn Tumsm) Con motivo de nuestras fiestas "El Triunfo" de esta localidad organiza un concurso que durará los tres días 15, 16 y 17, en la bolera de don Avelino González, disputándose crecidos premios en metálico.

## La proyectada fiesta del pedal

Estamos en antecedentes de que la Sociedad Ciclista Asturiana tramita el celebrar la llamada Fiesta del Pedal.

Según nuestros informes, plean celebrar la en Mieres, y a base de un banquete en homenaje del decano ciclista gijonés don Jesús Cuesta.

Como homenaje a don Jesús Cuesta encontramos muy bien la iniciativa; pero como fiesta del pedal hemos de llamar la atención a sus organizadores para advertirles en el error en que se encuentran.

Primeramente dicha fiesta del pedal como fiesta del pedal asturiana lo más propicio, ya que no se celebre en Gijón, se celebre en Oviedo como capital y lo segundo, que no pensaron quizás los organizadores en los inconvenientes que ofrece esta clase de fiestas.

El primer inconveniente que se presenta es el de que no cuenta Asturias con una pista para organizar la carrera de pista; pues no creemos que los organizadores no se den cuenta de que para llevar a cabo esta clase de espectáculos ha de organizarse desde



# Acuerdos del Consejo de Ministros

## GRATUIDAD DE LA ENSEÑANZA PARA LOS ALUMNOS ESPECIALMENTE CAPACITADOS

**Aprobación definitiva del plan del Bachillerato para el próximo curso. El ascenso a tres mil pesetas de todos los maestros del 2.º escalafón.-Creación de bibliotecas en todas las escuelas públicas.-Indulto a un profesor procesado por la Dictadura.-Se adelantará la discusión de la Constitución.-Combinación diplomática.-Serrat, embajador en Cuba**

## SE DICE QUE NO HAY POR QUE HABLAR DE CRISIS MINISTERIAL

### A la entrada

**MADRID.**—A las diez y media de la mañana comenzaron a acudir al Ministerio de Hacienda los ministros para asistir a la reunión del Consejo.

**LARGO CABALLERO.**—Manifestó que no llevaba asuntos que someter a la deliberación de sus compañeros.

Los periodistas le preguntaron si el Consejo se ocuparía del plan parlamentario.

—Sí, asintió, eso creo.

**MAURA.**—Llegó poco después, y refiriéndose a lo de Sevilla, dijo que en la capital andaluza reinaba tranquilidad completa, y que no creía que estallara la huelga, pues si ocurren cosas será aisladamente.

Anunció que el Consejo se ocuparía de fijar la posición del Gobierno ante las interpelaciones anunciadas a varios ministros.

Añadió que lo interesante era la Constitución, y entiende que lo mejor sería que la Comisión hiciera un esfuerzo para que en un plazo de ocho días diera por terminada su labor.

Terminó diciendo que no llevaba al Consejo ningún asunto de su departamento, pues tenía probablemente alguna cosa, desde luego de poca importancia, pero había olvidado la cartera.

**EL Sr. LERROUX.**—Dijo que sólo llevaba menudencias y el nombramiento y cartas credenciales del señor Serrat, para embajador de España en Cuba.

**EL MINISTRO DE JUSTICIA.**—Llegó un poco retrasado, y justificó esto por haber asistido a la reunión celebrada por la comisión jurídico asesora.

Un periodista le preguntó si la Comisión había nombrado ya su presidente.

—Les he dejado reunidos ahora para eso, respondió.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones de interés.

El Consejo quedó reunido a las once y media.

### A la salida

El Consejo terminó a las dos de la tarde.

Los ministros, a la salida, no dijeron nada de particular.

Los periodistas preguntaron:

—¿Hay crisis?

—¿Qué disparate! —replicó el ministro de Gobernación. ¿Pero de dónde salió eso?

—Lo publica un periódico de la mañana —dijo un periodista.

—Pues no sé de dónde lo habrá sacado.

—Hay más: se asegura que salen los tres ministros socialistas y que se trata de una maniobra.

—No hay nada de eso. No hay maniobra que pueda prevalecer ni disgusto ni nada que pueda mermar nuestra cohesión.

Ya en el ascensor, añadió sonriendo:

—Somos inmortales.

Largo Caballero, que también estaba presente en la conversación, contestó en tono irónico:

—¿Será crisis de trabajo!

De los demás ministros tan sólo el de Instrucción pública manifestó que había empezado el expediente para evitar el derribo de las Calatravas, a propuesta de la Sección de Bellas Artes del Consejo de Instrucción pública.

### NOTA OFICIOSA

Después de la reunión se facilitó la siguiente nota oficiosa:

**PRESIDENCIA.**—A propuesta del presidente se declaró compatible el percibo de pensiones de las clases e individuos de tropa, por inutilidad o por la medalla de sufrimientos por la Patria, con el percibo de jornales en los Ayuntamientos.

—Nombramiento de teniente fiscal del Tribunal de Cuentas a don Enrique Ramos.

—Se deliberó extensamente sobre el orden de trabajos parlamentarios, exponiendo cada ministro su parecer y coincidiendo en la necesidad de adelantar todo lo posible la discusión de la reforma constitucional.

**DE GOBERNACION.**—Varios decretos de agregación de términos municipales y otros sobre cédulas personales.

**DE TRABAJO.**—Concediendo autorización para aumento de representación en el Patronato de casas baratas, concediendo ésta a la Patronal, por tenerla la obrera.

—Propuso el ministro el indulto del profesor de la Escuela Industrial, señor Masso Clarens, que fué procesado por la Dictadura, acordándose el indulto por unanimidad, y su reintegro en el escalafón.

**DE JUSTICIA.**—Dió cuenta de la solicitud de la Caja de crédito rural pidiendo que se le autorice para seguir haciendo operaciones con garantía.

**DE COMUNICACIONES.**—Decreto modificando la denominación de jefes de centros provinciales de Telégrafos, y determinando las condiciones para su nombramiento.

—Reformando el artículo del reglamento de Giro-postal y Caja postal de Ahorros, como consecuencia de la supresión del derecho de entrega.

**DE ECONOMIA.**—Autorizando al Pósito de Salamanca para fijar la cuantía de cierta clase de préstamos.

**ECONOMIA.**—Autorizando al Pósito de Salamanca para fijar la cuantía de cierta clase de préstamos.

Se autoriza al ministro para que de acuerdo con el de Hacienda se aumente a cinco millones el capital del crédito agrícola.

**DE INSTRUCCION PUBLICA.**—Decreto sobre construcción de escuelas.

Eximiendo de sus aportaciones a los Ayuntamientos sin posibilidades económicas y señalando un plazo conminatorio a los Ayuntamientos con posibilidades económicas suficientes.

Aprobando y mandando ejecutar un nuevo edificio en Granada con destino a Facultad de Medicina y Hospital Clínico.

Aprobando el plan vigente de estudios de segunda enseñanza de acuerdo con el dictamen del Consejo de Instrucción pública y poniéndolo en vigor para el curso 1931-32, sin perjuicio de lo que se acuerde posteriormente.

Ordenando se ejecuten las obras que faltan por realizar en el Teatro de la Opera.

Declarando las normas a que han de ajustarse los ejercicios de oposición a plazas de auxiliares de Escuelas de Artes y Oficios Artísticos.

Modificando el artículo 5.º de la Ley del año 1918 referente al reintegro de los catedráticos y demás funcionarios excedentes del profesorado.

Ascendiendo al sueldo de 3.000 pesetas, de la categoría octava del Escalafón a mil ochocientos maestros nacionales que figuran en la categoría novena con el sueldo de 2.500 y a 5.033 maestros que figuran en la categoría décima con el sueldo de 2.000.

Declarando la enseñanza gratuita en todos los Centros docentes dependientes del ministerio de Instrucción pública para los alumnos que especialmente demuestren su capacidad.

Creando Bibliotecas en todas las escuelas de enseñanza primaria.

**HACIENDA.**—Declarando en suspenso el vigor de los preceptos del Estatuto de Clases Pasivas del Estado en cuanto atañe a los empleos militares, así del Ejército como de la Armada, acogidos al régimen de retiro.

Dictando normas para el cobro de haberes del personal de Ejército y Marina, retirado con arreglo al decreto de 25 de abril y 23 de junio último y demás disposiciones complementarias.

Fijando la cifra que deben tributar varias Sociedades extranjeras residentes en España.

### NOTAS DE AMPLIACION

#### COMBINACION DIPLOMATICA

Al salir del Consejo el ministro de Estado facilitó a los periodistas nota de la combinación diplomática acordada, que es la siguiente:

Se nombra embajador en Cuba a don Francisco de Asís Serrat. Nombrando ministro plenipotenciario en Caracas, a don Luis Aviñes.

Nombrando ministro plenipotenciario en Viena, a don Manuel Alonso de Avila.

Nombrando ministro plenipotenciario en Budapest, a don Luis Muro.

Nombrando ministro plenipo-

## GRAVE SUCESO EN MADRID

### ESTALLAN CINCO PETARDOS EN REGISTROS DE LA TELEFONICA

**Los autores, que iban en "auto", dispararon contra los agentes de la autoridad.-Resultan dos heridos**

### SE BUSCA A RAMON CASANELLAS

**MADRID.**—A las cinco de la madrugada nos comunica el director general de Seguridad que habiendo tenido noticias de que hoy, de madrugada habían hecho explosión en distintos registros de la Telefónica cinco petardos, uno de ellos en el situado en la calle de Santa Engreca, esquina a Ríos Rosas, había dado órdenes a todas las Comisarias para que agentes de Vigilancia y Guardias de Seguridad efectuaran cacheos en todas las calles de Madrid.

Y suponiendo, no sin fundamento, que los petardos habían sido trasladados en automóviles, dispuso también que se ejerciera una estrecha vigilancia sobre estos vehículos. Los agentes y guardias apostados en la Carrera de San Jerónimo observaron que por esta vía viajaban a toda velocidad un automóvil con los faros apagados.

Esto infundió sospechas a los vigilantes y mandaron al "auto" que se detuviera. Lejos de hacerlo así, los ocupantes del vehículo dispararon sobre las autoridades que les cerraban el paso. Uno de los guardias recibió un balazo, que por fortuna no le hirió por haberse estrellado el proyectil en la chapa del cinturón. También recibió un balazo en la región hipogástrica el agente don Conrado Jiménez Alvarez.

Los guardias, vista la actitud de los ocupantes del vehículo, hicieron fuego a su vez sobre el coche; pero éste emprendió veloz carrera y desapareció por el paseo del Prado.

Este suceso ocurrió a las cuatro y treinta y cinco de la madrugada.

También nos manifestó el señor Galarza que había dado órdenes de que se detuviera a los promotores de los sucesos ocurridos anoche en el mitin de Maravillas.

Ha sido detenido el señor Balbontín y se busca a Casanellas.

A las cinco de la mañana terminó la operación a que fué sometido Santiago Huertas, el joven herido a la salida del mitin del teatro de Maravillas. Lo operó el doctor Ferré. Como se temía, tiene varias perforaciones de estómago y de hígado. Pronóstico gravísimo.

Los agentes de servicio en la calle de la Princesa encontraron a un hombre gravemente herido de un balazo; al ser interrogado se negó a dar su nombre.

#### OTRO RELATO DEL SUCESO MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

**MADRID.**—A última hora de la tarde recibió a los periodistas el Director general de Seguridad, corroborando las manifestaciones que hizo en la madrugada de ayer acerca de los sucesos habidos durante ésta.

Manifestó que las fuerzas de Seguridad que habían actuado con motivo del incidente acaecido a la salida del mitin comunista, celebrado en el teatro Maravillas, no habían hecho uso de sus pistolas. Tan sólo actuaron con los sables.

potenciario en Finlandia, a don Manuel García Aflú.

Nombrando ministro plenipotenciario en Estonia, a don Manuel García Aula.

y, posteriormente los guardias de Asalto, con las porras de goma.

Los únicos tres disparos de pistola que hubo fueron hechos por los revoltosos y así lo han declarado testigos presenciales del hecho.

Por cierto, añadió, que durante el incidente fue observada la presencia de unos individuos los cuales llevaban brazaletes rojos, análogos a los que usaban los pertenecientes a la extinguida guardia cívica.

Como esto pudiera ser una añagaza, he ordenado se hagan las oportunas gestiones para averiguar la personalidad de tales sujetos.

Agregó el Director de Seguridad que, posteriormente, a las cuatro y media de la madrugada, tuvo noticias de que había estallado un petardo en un registro de la Telefónica, y diez minutos después, otro, y así sucesivamente hasta cinco. Todos o casi al mismo tiempo. Esto me ha hecho presumir que se trata de los mismos autores y que dada la rapidez con que cometían tales hechos debían ir en automóvil.

En su consecuencia ordenó a todos los Comisarios de Policía que dedicaran personal de Policia a cachar a cuantos infundieran sospechas, y especialmente que vigilaran a los coches de punto.

Efectivamente, unos guardias que estaban de servicio en la Carrera de San Jerónimo, observaron la presencia de unos individuos junto a un automóvil, el cual tenía los faros apagados.

#### EL TIROTEO

Al dirigirse a ellos los agentes, los desconocidos subieron al automóvil inmediatamente comenzaron a disparar contra los agentes de la autoridad hiriendo gravemente a uno y alcanzando la chapa del cinturón del otro.

Entonces, los otros dos guardias que estaban allí de servicio hicieron uso de las armas y dispararon sobre el automóvil cuando éste huía velozmente con dirección al Paseo del Prado.

#### DEJAN EL HERIDO EN UNA CALLE

Una hora después fué encontrado en la calle de la Princesa un individuo gravemente herido en la espalda por bala.

Sobre este herido ha dicho un ordenanza de la Casa de Socorro de dicha calle que había visto como varios sujetos descendían de un automóvil y sacaban a un herido y lo dejaban allí, huyendo después.

El individuo en cuestión se negó a declarar.

Registradas sus ropas fué encontrado un documento a nombre de Nicasio Ribagorda Pérez, de 29 años. También se halló una tarjeta a nombre de Emilio Niembro.

Parece que este individuo era uno de los que iban en el automóvil referido, y así lo hace suponer el hecho de que esté herido en la espalda.

#### POR QUE SE DETUVO A BALBONTIN

Agregó después el señor Galarza que el señor Balbontín, uno de los oradores del mitin comunista anoche, fué detenido en su domicilio esta madrugada, y que a Casanellas, se le anda buscando. Por cierto añadió que varios ami-



# LA SESION DE CORTES BURSATILES

## PRIETO CALIFICA A LOS DIPUTADOS VASCOS DE TRAIADORES A LA REPUBLICA

Dice que esta minoría está compuesta de jaimistas, carlistas y jesuitas. Cuando triunfen en las elecciones, tendrán la representación que piden en la comisión gestora.--El discurso del ministro de Hacienda dió lugar a fuertes alborotos.--No se dejó hablar al sacerdote Pildain.--Se leyeron proyectos para convertir en leyes los decretos de Guerra e Instrucción pública

## CONTINUO EL DEBATE SOBRE LA CUESTION DE LOS TRIGOS

MADRID.—El presidente abre la sesión a las 5.20.

Hay escasa concurrencia en los escaños y en las tribunas.

Se sientan en el banco azul el jefe del Gobierno y los ministros de Hacienda, Instrucción pública, Trabajo, Fomento, Justicia y Gobernación.

Es aprobada, después de leída el acta de la sesión anterior.

### POR LOS OBREROS DE ANTEQUERA

El señor GARCIA PRIETO comienza diciendo que aunque se apellida García Prieto, él nada tiene que ver con un célebre cadáver.

El MINISTRO DE HACIENDA: El que tiene que ver con él soy yo, que por eso soy su paciente.

El señor GARCIA PRIETO continúa diciendo que habla en nombre de los obreros de Antequera, en cuya población existe una gran crisis de trabajo, para remediar lo cual pide se habilite los medios necesarios.

Le contesta el MINISTRO DE TRABAJO diciendo que hará lo posible por complacerle.

### LOS OBREROS DE CADIZ

El señor RODRIGUEZ PINERO habla de que los obreros que trabajan en el Departamento de Cádiz, no perciben el retiro obrero.

### EL PANTANO DEL CHORRO

El señor BAEZA MEDINA pide se organicen las obras del Pantano del Chorro, en Málaga, a fin de que éste pueda dar el rendimiento necesario.

Se ocupa también de la fábrica de Tabacos de Málaga y pide al ministro de Hacienda que dicha fábrica funcione como las demás y que se levante la postergación a que parece condenada.

El MINISTRO DE FOMENTO manifiesta que la lentitud de las obras del Pantano del Chorro no debe achacarse al Gobierno, sino a las divergencias surgidas entre los organismos directivos.

Promete atender en lo posible el ruego que formuló el señor Baeza Medina.

El MINISTRO DE HACIENDA acoge el ruego a él dirigido y dice que no corresponde a su Departamento sino a la Compañía Arrendataria de Tabacos la solución del asunto de la fábrica de Málaga.

primero del Decreto de 23 de Abril último, dando preferencia para los trabajos agrícolas a los braceros vecinos de cada localidad, se aplicará, por lo que respecta a los trabajos de poda del arbolado, desvareestado y tala del olivo, y en general, para los de poda del arbolado, únicamente, en cuanto a los obreros locales prácticos en dichas operaciones y que las hayan venido realizando en años anteriores.

A falta de tales obreros especializados, los patronos podrán admitir libremente a los a vecindados en otros pueblos.

Rectifica brevemente el señor Medina.

### EL ANIVERSARIO DEL PACTO DE SAN SEBASTIAN

El señor OREJA ELOSEGUI se refiere a los actos que se habían preparado por el Gobierno en las provincias vascas para celebrar el aniversario del Pacto concertado en San Sebastián.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: Perdona el señor Oreja, pero me parece, por el rumbo que toma su intervención, que ésta es más bien una interpelación que un ruego.

El señor OREJA: Son antecedentes necesarios para mi argumentación.

Continúa diciendo que merece alabanzas el Gobierno por haber desistido de celebrar dichos actos, ya que siendo un Gobierno democrático o no podía recibir dignamente el homenaje que le tributarán las Comisiones gestoras, puesto que éstas no representan al pueblo.

Afirma que está allí tan arraigada la jerarquía municipal y provincial y que en este asunto están de acuerdo las derechas y las izquierdas.

Lee, para demostrarlo unas palabras que pronunció en un discurso el actual ministro de Hacienda en el año 1930, coincidentes con el criterio expuesto por él.

Termina diciendo que esas Comisiones gestoras deben estar integradas por todos los sectores.

El MINISTRO DE GOBERNACION pregunta al señor Orejas si se ratifica en lo tratado con él oportunamente.

El señor OREJAS: ¡Naturalmente!

El MINISTRO DE GOBERNACION: Pues entonces, no sigo.

El señor OREJAS: Lo tratado fué que nos reuniríamos todos los diputados vascos para tratar de ese asunto.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION: No hay derecho a tergiversar lo tratado.

Lo convenido fué que se reunirían los diputados vascos, todos los que quisieran concurrir, y que él, por su parte, hablara con su compañero el ministro de Hacienda por si éste quería también asistir a la reunión.

El MINISTRO DE HACIENDA comienza diciendo que va a hacer llegar al oído del señor Oreja su opinión. (Risas).

Se ratifica en las palabras leídas por el representante de la minoría vasco-navarra, a la que algún escritor llama ya vasco-romana. Por cierto, que le extraña que se haya eliminado a Navarra de Vasconia, cuando anteriormente estaban tan unidas.

El señor OREJA: ¡Es cuestión de la época!

El MINISTRO DE HACIENDA: ¿De la época o del debate? (Risas).

Continúa combatiendo a los diputados vasco-navarros a los que califica de traidores a la República.

(Aplausos. Protestas en la minoría vasca).

Dice luego el señor Prieto que el ministro de la Gobernación requirió su parecer para dar a sus señorías representación en las aludidas Comisiones gestoras y que le había dicho que no debía dársela, por tratarse de una rebañada de enemigos de la República, compuestas de jaimistas, carlistas y jesuitas. (Grandes aplausos).

Y no podía aconsejarlo porque aquellas Corporaciones tenían institutos armados y eso era un peligro para el plan que defendían y en que se hallaban colocados sus señorías, tan en desacuerdo con el lenguaje hipócrita que usan ahora. (Aplausos).

### UN GRAN ESCANDALO

Los diputados vascos protestan y los demás diputados replican, produciendo un gran escándalo que el presidente tarda en cortar.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA ruega al señor Prieto que domine su temperamento.

Dice también que no es lícito ampararse en el turno de ruegos y preguntas para plantear un debate político.

La responsabilidad de esto, añade, corresponde a los iniciadores.

El MINISTRO DE HACIENDA confirma que él no podía aconsejar al de Gobernación que hiciera una excepción en favor de los vascos, modificando la Comisión gestora.

(Rumores en la minoría vasca).

El MINISTRO DE HACIENDA: No sigan gritando sus señorías, pues a eso ganó yo el campeonato.

Continúa su discurso el señor Prieto y dice que cuando vengan las elecciones, si triunfan los vascos, que vayan a las Comisiones, pues nosotros no hemos hecho la revolución para vosotros. (Nuevos rumores).

Campanillazos y gritos en diversos sectores de la Cámara. El escándalo dura largo rato.

El señor Prieto continúa atacando a los diputados vascos y les dice que la Prensa a ellos le viene llamando todos los días ladrones. (Los diputados vascos deniegan).

También afirma que un miembro de la minoría vasca que viste traje telar dijo en un discurso que pronunció en un mitin que el Africa empezaba en Madrid. (Los vascos deniegan).

El señor PILDAIN pide la palabra.

En la Cámara se produce un griterío ensordecedor que el presidente corta oportunamente concediendo la palabra al señor Salazar Alonso.

Formula éste un ruego al ministro de Justicia relacionado con la ley organizativa del Poder judicial y con la forma de designación de magistrados.

### PROYECTOS DE LEY

Los ministros de la Guerra y de Instrucción pública leen los

7 DE AGOSTO DE 1931

Fundada por el Banco Español de Crédito

### FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	61,25
4 por 100 Exterior, S. F.	76,-
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	81,50
5 por 100 id., 1917, S. F.	74,75
5 por 100 id., 1927, s. imp.	88,75
5 por 100 id., 1927, con imppto. .... Serie F.	72,50
4 por 100 id., 1928, S. F.	72,-
Ferrovial, 5 por 100 ...	88,-
Cédulas Hip. 4 por 100...	82,-
Cédulas 5 por 100, id., id.,	90,-
Cédulas 6 por 100, id. id.	97,50

### MONEDA EXTRANJERA

Franco ..... ..	45,95
Belgas ..... ..	32,68
Franco Suizo ..... ..	228,75
Libras ..... ..	56,91
Liras ..... ..	61,30
Dólares ..... ..	11,72
Marcos ..... ..	2,78
Escudos portugueses ...	
Pesos argentinos ..... ..	

respectivos proyectos de ley para que sean convertidos en leyes los decretos dictados en dichos Departamentos desde el 14 de abril.

### EL DEBATE AGRARIO

Comienza el debate agrario, haciendo uso de la palabra el señor ROYO VILLANOVA quien se dirige al ministro de Economía recordándole las palabras de un paisano suyo que demuestran la solidaridad que existe entre la industria catalana y la cuestión agraria. El señor Beltrán y Musitu, dijo en el año pasado en el Congreso Industrial de Barcelona, que ojalá prosperasen los agricultores, puesto que el mayor poder adquisitivo de los labradores redundaría en beneficio de la industria textil.

Al hablar de lo tasa del trigo, dice, no defendemos a una sola región, a toda la economía nacional. Para no cansar a la Cámara no lee unos datos que demuestran que el trigo no puede venderse a menos de 53 pesetas.

Analiza las causas de la crisis triguera, que no fué otro que el predominio del trigo extranjero, y dice que ahora se consume menos harina porque los obreros sustituyen el pan por la fruta.

Termina diciendo que al defender la agricultura defienden la industria catalana y al defender a ésta se defiende a la agricultura castellana.

Apela a la solidaridad espiritual que debe existir para acercarlos a todos.

El MINISTRO DE ECONOMIA dice que es un convenio de esta solidaridad que existe entre la industria catalana y la agricultura, cosa que él siempre predicó. Expresa, como pequeño propietario agricultor su amor a la agricultura.

Termina diciendo que cree desvanecido los recelos que acerca de su persona pudieran existir en este asunto.

Rectifica el señor ROYO VILLANOVA e invita al ministro a que recorra Castilla para que se convenza de que los agricultores no pueden vivir con la tasa actual y dice que si así lo hace pondrá que se le nombre hijo adoptivo de Valladolid. (Risas).

Después de señalarse el orden del día para la sesión de hoy, se levanta la sesión a las ocho de la noche.

gos le rodeaban a la salida del auto.

El automóvil fué hallado y detenido su conductor y el dueño, ambos de filiación comunista.

La detención de Balbontín está basada en los conceptos expresados en el mitin de Maravillas, excitando al público a la revuelta.

La detención de Casanellas, que se procura, está fundada en haber penetrado en España burlando la vigilancia de la policía, y además porque es necesario aclarar cuál es su situación con los Tribunales de justicia.

### LOS HERIDOS

El agente de Vigilancia herido en la Carrera de San Jerónimo esta madrugada se llama Conrado Jiménez Alvarez, y se encuentra en grave estado. También está herido de gravedad Santiago Huerta, que fué herido durante los sucesos en la glorieta de Bilbao.

### EL COCHE MISTERIOSO

A última hora de la tarde, la Policía logró encontrar el automóvil que estuvo detenido en la carrera de San Jerónimo, el cual tiene uno de los cristales roto por una bala.

El chófer, que, al parecer, se llama Francisco Recuenco García, ha hecho un relato del suceso que se estima, desde luego, como fantástico, si bien no negó que estuviera parado en las inmediaciones del "Palace" y que oye ra un tiroteo entre los desconocidos y las autoridades, pero negó que conociera a los ocupantes del vehículo, los cuales no fueron aprehendidos aún, no obstante las pesquisas que hace la Policía.

## SE SUSPENDE LA CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID.—El ministro de Comunicaciones, a la terminación del Consejo de ministros se marchó a su domicilio, no yendo, por tanto, al ministerio.

En este fueron recibidos los periodistas por el subsecretario, el cual les dió cuenta de que había recibido la visita de una comisión de señoritas opositoras que fueron suspendidas en las oposiciones que se están celebrando para ingresar en el Cuerpo de auxiliares femeninos de Correos, a las que manifestó que no podía acceder a sus peticiones, por ser un asunto ya resuelto.

Después facilitó el subsecretario una nota acerca de la Conferencia telefónica, en la que se da cuenta de haber recibido a una comisión de ingenieros de la Telefónica, que fueron a solicitar que no sean llamados ingenieros los que no posean este título oficial expedido por el Estado.

Añadió el señor Abad Conde que se había transmitido el ruego del ministro a la representación de la Telefónica de que sean admitidos a la Conferencia los representantes del Sindicato Unico, que así lo ha solicitado.

La representación de la Empresa hizo constar que no tenía poderes para resolver sobre dicho asunto, y que tenía que consultar la opinión de la Compañía, por lo cual se suspendió la Conferencia hasta que aquella haga saber su contestación.

## DISPOSICIONES OFICIALES

### DE COMUNICACIONES

MADRID.—La "Gaceta" publica un Decreto del Ministerio de Comunicaciones por el que se dispone que el día diez del actual queda derogado el Real Decreto de tres de Octubre de 1921 que establece el servicio postal de envíos militares así como también las instrucciones y reglamento de ejecución dictados por la Dirección general de Correos y Telégrafos en los días once y catorce del referido mes y año.

### DE TRABAJO

Otro, cuya parte dispositiva, dice así: "En cumplimiento del artículo



# LA COMISION DE RESPONSABILIDADES, CON FACULTADES DICTATORIALES

Podrá procesar, encarcelar, practicar registros domiciliarios y privar de la inmunidad parlamentaria. --Declaraciones de Maura sobre el pacto de San Sebastián.--El reingreso de los huelguistas de la Telefónica.--No se sabe si irá el lunes a Madrid el señor Maciá.--No habrá vacaciones parlamentarias. -- El cardenal Segura no tendrá acta de diputado

## SE DICE QUE DON SANTIAGO FUENTES PILA SERA PROCESADO

### DECLARACIONES DE MAURA

MADRID.—Al entrar esta tarde en el Congreso el ministro de la Gobernación, fué preguntado por los periodistas si conocía el libro de Ayguadé sobre el Pacto de San Sebastián.

El señor Maura replicó: —Salvo tres detalles sin importancia, que no me constan, todo lo demás es verdad. El primero es que Cataluña no tomaría ninguna determinación por su cuenta antes de aprobado el Estatuto; segundo, que las Cortes, en uso de su soberanía, podrían aceptar o rechazar el Estatuto, y tercero, que Cataluña aceptaba la resolución de las Cortes, cualquiera que ésta fuese. Excepto estos tres detalles, todo lo demás es verdad.

Otro periodista le preguntó respecto a los asuntos tratados en el Consejo de la mañana, y el ministro de la Gobernación dijo:

—Ha prevalecido el criterio de discutir la totalidad de la Constitución y para ello se pedirá al Congreso que declare la conveniencia de reunirse en sesión permanente para que en el término de ocho días quede terminado el dictamen.

Otro reporter le preguntó qué había de cierto con respecto a los rumores de crisis, y el señor Maura replicó vivamente:

—No hay nada de crisis. La unanimidad del Gobierno es completa y no existen diferencias políticas ni parlamentarias.

Momentos después entraba en el Congreso el señor Lerroux, quien se ratificó en las mismas manifestaciones que el ministro de la Gobernación.

### EL REINGRESO DE LOS DE LA TELEFONICA

MADRID.—El ministro de Comunicaciones fué preguntado por los periodistas si sabía que la Confederación Nacional del Trabajo iba a pedir el reingreso de los despedidos de la Telefónica.

El señor Martínez Barrios replicó:

—Lo que únicamente sé es que el Sindicato Unico de la Telefónica me envió un telegrama quejándose de que no tuviese representación en la Conferencia telefónica, y yo di cuenta de esta petición a la Compañía, y esa gestión está pendiente de resolución de la Empresa.

### LA COMISION DE RESPONSABILIDADES

MADRID.—A las tres de la tarde se reunió en una de las secciones del Congreso la Comisión parlamentaria de Responsabilidades.

La discusión giró principalmente en torno de la proposición de ley a base de organizar la Comisión y sus facultades y atribuciones.

Parece ser que se manifestó la tendencia, respecto a las atribuciones, de que prevaleciese el criterio más radical.

El proyecto quedó definido y redactado y esta misma noche quedará entregado al presidente de la Cámara para que, a ser posible, se discuta en la sesión del martes.

La Comisión, según referencias, tendrá atribuciones para imponer encarcelamientos y procesamientos, ordenar registros do-

miliarios y, mediante suplicatorio, privar de la inmunidad parlamentaria a cualquier diputado.

La actuación de la mencionada Comisión será absolutamente independiente, y las relaciones entre la Comisión y el Gobierno estará limitada a las de presidente a presidente.

### EL VIAJE DE MACIA A MADRID

MADRID.—Esta tarde fué interrogado por los periodistas, en los pasillos del Congreso, el diputado catalanista Company, respecto a las manifestaciones que hizo el ministro de Instrucción Pública con relación al viaje de Maciá a Madrid.

El señor Company eludió la respuesta categórica y dijo a los periodistas:

—Es necesario que el lunes, y a todo más tardar el martes, estemos en Madrid todos los diputados del grupo. Esta noche salgo para Barcelona y el domingo celebraremos allí, a las seis y media de la tarde, una reunión en la que quedará dilucidado lo del viaje de Maciá.

### LA DETENCION DE FUENTES PILA

MADRID.—El Director general de Seguridad manifestó a los periodistas que si antes del domingo no estaba detenido el hijo de la Condesa de Arcentales, a quien se busca, el mismo domingo quedará a disposición del Juzgado competente el señor Fuentes Pila, por lo que su detención perderá todo carácter gubernativo.

### LA DIMISION DE SANCHEZ ROMAN

MADRID.—Ante la noticia de que Sánchez Román será nombrado presidente de la Comisión Jurídica Asesora, los periodistas dijeron a dicho diputado:

—Va usted a tener, ahora, dos presidencias de Comisiones; la jurídica y la agraria.

El señor Sánchez Román, replicó:

—No; nada más que una. Ya saben ustedes que dimití la de la Comisión agraria.

### UN NOMBRAMIENTO

En una de las secciones del Congreso se reunió esta tarde la Comisión de Instrucción quedando constituida y acordando nombrar presidente a Claudio Sánchez Albornoz.

### EL ACTA PARA EL CARDENAL SEGURA

MADRID.—La minoría vasconavarra facilitó una nota a los periodistas haciendo constar que no era cierto, según se había rumoreado, que el diputado, con doble acta por Navarra y Vizcaya, don José Antonio Aguirre, renunciase el acta de Navarra para cederla al cardenal Segura.

### HABLANDO CON BESTEIRO

MADRID.—El Presidente de la Cámara dijo a preguntas que le hicieron los periodistas que el programa parlamentario no había variado, aunque desde ahora hasta el martes pudiera sufrir modificaciones las cuales no obedecerían a deseos del Gobierno, pues éste tiene el propósito de aceptar todas las proposiciones que se presenten.

Añadió que había presentado

una nueva proposición el diputado Madariaga sobre la situación internacional de España, pero no está acordado todavía la fecha de la discusión.

Se le preguntó si se discutiría primero la proposición de la Comisión de responsabilidades que la del señor Ossorio y Gallardo y dijo que está sometido a estudio.

Añadió que si la Comisión pide la urgencia habrá que cederla paso, pero que si puede concederse el derecho de preferencia a la proposición del señor Ossorio, le agradecería.

Un periodista le dijo:

—Algunos ministros hablaron de unas pequeñas vacaciones parlamentarias a partir del día 15 ¿qué hay de eso?

El señor Besteiro repuso:

—Yo haré todos los esfuerzos posibles por que no haya vacaciones.

Prefiero a eso que haya sesiones de relleno. Lo peor que pudiera ocurrir es que ocurriese algo grave y el Parlamento no estuviese abierto.

También se le preguntó qué había respecto a la reforma agraria y dijo:

—No hay nada todavía. Creo que eso se retrasará un poco lo cual me alegra. Si la Comisión Constituyente lleva adelantados sus trabajos, eso es lo más importante y comenzará primero la discusión.

**TEATRO CAMPOAMOR**  
Hoy, extraordinario repise de la gran superproducción sonora musicada, cantada y bailada, con algunas escenas en tecnicolor (sin diálogo), NO, NO, NANETTE. Por Bernice Claire y Alexander Gray Preciosos cuadros de revistas. Bellas evoluciones coreográficas de gran visualidad.  
Mañana, domingo, tres grandes funciones de cine sonoro, a las 4, 7 1/4 y 10 1/2

### IMPRESION DE BOLSA

MADRID.—La nueva baja experimentada por la peseta en el mercado extranjero ha hecho que se acentúe todavía más la mala situación del mercado bursátil, en el que se operó poquísimos y con peores precios que en las anteriores sesiones.

Los fondos públicos están muy ofrecidos. Tan sólo presentan baja de dos cuartillos los del cinco por ciento, antiguo, y de uno, la serie A del tres por ciento de 1928.

Londres comenzó cotizando la peseta a 57,25, 57,62, 57,37. Luego descendió a 57,20, y volvió a subir a 57,37, 57,50, 57,55 y 57,62, cerrando a este último cambio a la una de la tarde, y con mala posición para la moneda española.

Los cambios publicados por el Centro de Contratación son mucho más favorables que los recibidos de los mercados extranjeros. La libra gana en Madrid 40 céntimos, el dólar, 8 y 3 cuartos, y el franco, 30.

Los bonos oro suben a 182, frente a 179.

# AL CERRAR LA EDICION

## EL ESTADO ESPAÑOL SERA FEDERABLE, PERO NO FEDERAL

Disolución de las Ordenes religiosas y nacionalización de sus bienes.--Autonomía a las regiones, pero con limitaciones.--Declaraciones del ministro de Instrucción sobre el problema docente.--En Sevilla reina tranquilidad. -- Gabriel Maura no cree imposible una restauración monárquica

## ¿LLEGO A ALICANTE MARTINEZ ANIDO?

### DE BARCELONA A MADRID A PIE, PARA OBSEQUIAR AL GOBIERNO

MADRID.—Ayer llegaron a esta capital los camareros que habían salido de Barcelona el día 18 del pasado mes de julio, haciendo el viaje a pie y vistiendo el traje propio del oficio.

Por la tarde estuvieron en el congreso, donde manifestaron a los periodistas que habían hecho el viaje portando una botella de champán y unas copas, para obsequiar al Gobierno.

Al conocer el señor Alcalá la presencia en el Congreso de los aludidos camareros, salió a los pasillos a saludarles, y al exponerle aquéllos los deseos que traían, les manifestó que, como no se hallaban en aquellos momentos todos los miembros del Gobierno, el próximo lunes serían recibidos por todos los ministros en el Ministerio de Hacienda.

### MEDIDAS DE PRECAUCION

MADRID.—Como consecuencia de los incidentes de los pasados días, y de las agresiones de que son víctimas los agentes de la autoridad, por la Dirección general de Seguridad se ha ordenado que, desde las primeras horas de la madrugada se practiquen cacheos, sin contemplaciones, a cuantas personas se encuentren por la calle.

Este servicio se hará por rondas volantes, y están tomadas todas las clases de precauciones para evitar nuevas agresiones.

### RUMOR NO CONFIRMADO SOBRE MARTINEZ ANIDO

ALICANTE.—Fondeó en el puerto el vapor MARIA DALME siendo esperado por fuerzas de Seguridad y Guardia civil que ordenó en el muelle los lugares de desembarco.

Entre el público circuló el rumor de que a bordo de dicho buque venía el ex ministro de la Dictadura, Martínez Anido.

Este rumor no tuvo confirmación y según parece el motivo de acudir fuerzas al muelle se debió a que fueron detenidos algunos tripulantes que se habían sublevado.

### UN EDITORIAL DEL "NEW-YORK TIMES"

NUEVA YORK. El "New-York Times" publica un editorial hablando de la situación internacional de España en el que se comentan declaraciones hechas por el ex ministro del último Gobierno, don Gabriel Maura.

Dice que aunque las dificultades políticas con que tiene que luchar el actual Gobierno representan menos de las que se podían esperar la caída del régimen no por eso deja de ser grave la situación.

Añade que según declaraciones de Maura Gamazo no sería difícil una restauración de la Monarquía porque la República obliga al Gobierno a inclinarse hacia las izquierdas de una forma que no puede complacer, sin perjuicios enormes, los intereses de una gran fracción del país.

### LA SITUACION DE SEVILLA

SEVILLA.—Reina completa tranquilidad. El juez especial dió ya por terminada su labor. La Comisión parlamentaria ya lo hizo ayer, y la mayor parte de sus miembros salieron ayer para Madrid. Sólo quedaron Soriano y Jaen que marcharán hoy.

### EL PROYECTO CONSTITUCIONAL

MADRID.—Ayer se reunió la Comisión dictaminadora del proyecto Constitucional. La sesión fué agitada, teniendo que usar el presidente, señor Jiménez Asúa, la campanilla frecuentemente para imponer orden.

Parece que el presidente se quejó de que hubieran trascendido los acuerdos, a pesar de la reserva a que se habían comprometido. Caso de que se repita esto, el señor Jiménez Asúa amenazó con dimitir.

Se asegura que ayer fué redactado el primer título del proyecto de Constitución, en el cual se define el Estado como una República democrática federale, aunque no federal. Se proponen también la disolución de las órdenes religiosas y la nacionalización de sus bienes.

El idioma oficial será el castellano, aunque reconociendo la virtualidad de las demás lenguas regionales.

La capitalidad seguirá en Madrid. El mantenimiento del orden público correrá a cargo de las regiones.

Para la confección de los Estatutos, además de pedirlo los Ayuntamientos, tendrá que votar el 66 por 100 del Censo.

Se prohíbe la federación de las regiones entre sí.

Consta de 14 artículos el Título primero. El Título segundo se discutirá mañana, pues parece que la ha sido redactado por la ponencia respectiva.

### DECLARACIONES DEL SEÑOR DOMINGO

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública ha declarado, como ampliación al Consejo de ayer:

—El plan del Bachillerato, adaptado por acuerdo del Consejo de ministros, sólo regirá el próximo curso. Yo he introducido algunas modificaciones al informe que me entregó el C. de I. pública. Por ejemplo, la asignatura de Religión la dejo como voluntaria, en un solo curso, y sin carácter confesional.

Hago obligatorio a los Ayuntamientos, con medidas coercitivas, la atención de las necesidades docentes. Creo las bibliotecas en las escuelas, que podrán ser muy útiles, sobre todo por el intercambio de libros de unas y otras, en determinadas condiciones de lugar.

Estas bibliotecas servirán para la introducción postescolar.

Establezco subvenciones para los alumnos y seleccionados por los maestros para pasar a la segunda enseñanza, así como para los de ésta a la universitaria cuando no tengan medios para sufragar los gastos, y claro que todo esto debidamente controlado.



# LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

**Un concejal pide que el alcalde se dirija al gobernador para que cesen las detenciones.--Se habla de la existencia de tifus en algunos pueblos de la provincia.--La minoría liberal demócrata no asiste a las sesiones.--Se desea destinar el cuartel de Santa Clara a Ayuntamiento.--Se habla de construir en Oviedo casas de baños.--Un escrito injurioso para los arquitectos municipales**

A la hora de costumbre, comenzó la sesión de nuestro Ayuntamiento.

Alterando un tanto el orden del día, vamos a dar cuenta de lo más interesante de ella, anteponiéndolo a otros asuntos de interés particular.

## REGIMEN DE DICTADURA

El señor Sanmartín, en la sección de mociones, pide que la alcaldía se dirija al gobernador civil para que cese el estado de verdadera persecución que, por parte de la Policía, sigue: se imponen castigos quincenarios como en tiempos de la Dictadura y se persigue a los individuos como en los tiempos monárquicos, lo cual no corresponde a un régimen democrático como el de la República.

Dice que se ha detenido a dos personas, con motivo de algunos actos de sabotaje; esas dos personas no tienen nada que ver con los huelguistas, y, por lo tanto, sólo ha influido en estas detenciones el hecho de pertenecer a determinado grupo político—comunismo—, sin que por parte de los agentes se guardase respeto a las ideas. También el señor Sanmartín asegura que se les trató con bastante poca cortesía en la Comisaría de vigilancia, al dirigirse allá para tratar de este asunto. Cree el concejal que la Alcaldía, como salvaguardadora de los intereses de los ciudadanos ovetenses, es la encargada de dirigirse al gobernador con esta petición.

En el ambiente del salón de sesiones flota la indecisión. El concejal señor Martínez se levanta para decir que no puede hacer suya la petición del señor Sanmartín, porque ello sería tanto como llamar faccioso al Gobierno, en el que se hallan representadas todas las tendencias y partidos republicanos. Añade que lo que se hace por parte de los agentes gubernativos es lo que un Gobierno tiene en su mano para reprimir los desmanes de los que no quieren más que perturbar el orden y crear dificultades al país.

Sanmartín se levanta para rectificar. Dice que él no pretende, ni mucho menos, llamar faccioso al Gobierno, y que lo único que pretende dejar sentado es lo que la Policía, acaso sin conocimiento del gobernador, hace.

La minoría socialista se abstiene en este asunto.

La minoría republicana pide que se suspenda brevemente la sesión para deliberar.

Así se hace, y después del breve descanso, el señor Miaja habla en representación de ella y dice que esta cuestión es de carácter político y no pueden traerse a las Corporaciones municipales, por cuanto que éstas son únicamente de carácter económico. Quizá existan casos de extralimitación de funciones, como el señor Sanmartín asegura, pero esto puede denunciarse a la Alcaldía particularmente para que ésta haga lo que crea más oportuno, pero de ningún modo llevarlo a una sesión del Ayuntamiento.

El señor Sanmartín dice que, en vista de eso, retira su moción. La minoría socialista declara que este asunto, si es que verdaderamente puede el señor Sanmartín alegar los casos de extralimitación de funciones, debe denunciarse como cualquier ciudadano.

Por fin, la moción queda retirada.

## UN ESCRITO QUE SE CONSIDERA INJURIOSO

El concejal don Antonio Fernández pregunta a sus compañeros de Comisión si han recibido un escrito anónimo, que parece que fué enviado a todos los actuales ediles, y en el que se hacen acusaciones injuriosas contra los arquitectos municipales y contra la Comisión de Policía Urbana, por la solución al problema del trazado de la calle de Argüelles.

Añade el señor Fernández que existe en el expediente de dicha alineación un escrito firmado por varias personas, entre ellas un ex alcalde del período monárquico, en el que se tocan algunos de los puntos que se tratan en el anónimo, y con el que parece tener alguna relación.

En consecuencia, pide que la Corporación acuerde si debe o no hacerse una investigación para averiguar los nombres de los autores de tal anónimo y llevar el tanto de culpa a los Tribunales. El señor Fernández cree que esto debe hacerse por cuanto que en tal escrito se injuria y acusa a los arquitectos, que no han tenido parte en tal alineación, y por cuya honorabilidad debe salir la Corporación, ya que ésta exige también de ellos el cumplimiento fiel de su deber.

El asunto se complica; hay intervenciones por parte de varios concejales. Unos opinan que se debe de hacer tal investigación, mientras que otros opinan que no debe de tomarse en cuenta un escrito anónimo, con lo que queda calificado el autor, como cobarde que no quiere dar la cara exponiéndose a lo que resulte.

Por fin el señor Miaja opina que el asunto se debe enviar al Ministerio Fiscal, para que si ve en ello materia punible siga los trámites legales, buscando a los autores y llegando imponerles el correctivo que merecen.

Así se acuerda.

## CASAS DE BAÑOS EN OVIEDO

Se habló de la cuestión del evacuatorio en la Plaza de la Escandalera. De ello daremos nota más adelante. Pero surgió, con tal motivo, un asunto que creemos mereció la atención.

El concejal señor Sanmartín, dijo que creía conveniente que en los evacuatorios que se van a construir en el mencionado sitio, deberían de instalarse un par de cabinas para baños, llenando así, aunque no definitivamente, una necesidad que Oviedo está sintiendo con fuerza.

El concejal señor Fernández (don Antonio) opina que la propuesta no es oportuna, por cuanto que debió haber sido hecha al tratarse de la construcción de tales evacuatorios y no ahora, que plano está hecho, los presupuestos lo mismo, y las obras comenzadas.

El concejal señor Oliveira propone que en vez de dos cabinas se instalen casas de baños en Oviedo, puesto que es una necesidad imperiosa.

Don Sotero Pérez cree que los baños en los evacuatorios son también necesarios y así se encuentran en la mayor parte de los sitios.

El señor Sanmartín insiste en que la colocación de esas cabinas de baños soluciona en parte el asunto.

Oliveira insiste en que se construya la casa de baños que puede ser además una fuente de in-

gresos para el Ayuntamiento. Y como el asunto va tomando vuelo, y nadie se quiere apartar de sus opiniones, el alcalde propone a votación lo siguiente: Si se ha de tomar en cuenta o no la proposición del señor Sanmartín para ser estudiada debidamente. La votación triunfa, en sentido afirmativo, por trece votos, contra once.

## EL CUARTEL DE SANTA CLARA

Estando sin destino el cuartel de Santa Clara, un concejal propone que se solicite del Estado instalar en él las Consistoriales, la Junta del Censo, el Juzgado Municipal, las Oficinas de Contratación de pesas y medidas y algunas otras más.

Así se aprueba.

## ¿HAY TIFUS EN EL CONCEJO?

Otro concejal propone hacer cuanto antes la instalación de agua potable en varios pueblos del concejo, entre ellos, Villarmi, en Sograndio. Se acuerda que el arquitecto haga los presupuestos de ella.

El señor López Cuesta, en una intervención que se roza con esta materia dice que se debe llevar a cabo cuanto antes, la traída de aguas al pueblo de San Julián de Box, y mientras esto se hace se lleve diariamente, la autocuba municipal a dicho pueblo, en el que parece que, según el alcalde de barrio, se han presentado ya algunos casos de tifus.

El alcalde asegura que no hay tifus y que solo en Tudela de Veguín se ha registrado alguno de tifus corriente o paratífus, sin peligro de ninguna clase.

En cuanto a la traída de aguas a San Julián de Box, dice el señor Laredo que una Comisión de vecinos se ha presentado en la Alcaldía pidiéndola, y que, a pesar de su actitud poco cortés, se les ha atendido, diciéndoles que los trámites porque tenía que pasar el asunto se estaba llevando a cabo, forzándolos con el fin de dar la pronta solución.

## EL CONFLICTO DE LOS GORDOS

El Ayuntamiento ha construido unos evacuatorios en los bajos del café que se encuentra en el Bombé. Naturalmente, estos retretes, son para el servicio público. Pero a ellos ha pasado una mujer en cargada de su cuidado y limpieza, que pretende cobrar a los que pretenden hacer uso de tales evacuatorios.

Y he aquí el conflicto. Como los retretes son del arrendatario del café a quien no se le puede privar de este servicio del mismo, y como además, son para el público, no se debe de cobrar.

Pero como la mujer que está al cuidado de ellos, ha perdido sus ganancias del otro lugar en que estaba antes, cobra lo que tenía por costumbre.

Y no habiendo, al parecer, solución posible, se acuerda que el Ayuntamiento satisfaga a dicha mujer la cantidad que la Comisión estime oportuno, y que el servicio sea gratuito, tanto para los parroquianos del café como para el público en general.

## LOS REFORMISTAS Y EL AYUNTAMIENTO

Un concejal, ya casi cuando se termina la sesión pregunta al alcalde que es lo que les pasa a la

minoría reformista o liberal demócrata que han dejado de asistir a las reuniones de las Comisiones respectivas. El señor Laredo dice que no sabe cuál es la causa. Se acuerda, en fin, aplicar el Reglamento,—cinco pesetas de multa— a los concejales, que sin causa justificada dejen de asistir a las reuniones y sesiones de la Comisión Permanente.

## LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

El concejal señor Prado pregunta al señor Laredo si, como alcalde, está enterado de una convocatoria que se ha repartido y por la cual se suplica a los empleados municipales acudan a una reunión, en el salón de sesiones, a las seis de la tarde de hoy.

El alcalde, señor Laredo, contesta que aún no se le ha comunicado nada en concreto, pero que en ocasiones anteriores ha permitido a los empleados del Municipio la reunión en el salón de sesiones.

## RUEGOS Y PREGUNTAS A LA ALCALDIA

El alcalde, en vista de que los ruegos y preguntas constituyen un aluvión, al final de las sesiones advierte a los concejales que, a ser posible, se hagan todas estas observaciones en la Alcaldía, con el objeto de no involucrar las cuestiones y no alargar demasiado las sesiones.

## REUNION DE LA MINORIA SOCIALISTA

Mientras se está leyendo el acta de la sesión anterior, la minoría socialista celebró una reunión en uno de los salones de las Consistoriales. Presidió don Bonifacio Martín, que no asistió a la sesión por encontrarse con licencia.

## LOS LIBERALES DEMOCRATAS

No asistieron tampoco a la sesión los liberales demócratas.

## COMUNICACIONES

Son aprobadas las instancias de los señores Blanco de Tapia, que solicita unos días de permiso, y la del señor González Biesca, que solicita otro permiso de veinte días.

## DISTRIBUCION DE FONDOS

También se aprueba la distribución de fondos para el presente mes de agosto.

## NUEVOS MAESTROS

Se aprueba el informe de la Comisión de Instrucción Pública, que propone para las plazas de maestros y auxiliar a don Francisco Vega Tello, don Carlos Aparicio García, don Enrique García, don José Mendoza Alvarez y don Saturio Aparicio.

También propone, y casi se aprueba, para las dos auxiliares de maestras, a doña Dolores Fernández Egocheaga, a doña Concepción Rodríguez y a doña María Lourdes Muñiz.

La Comisión explica que a pesar de ser tan sólo dos las plazas concursadas, propone tres maestras, para que escojan por el orden de su clasificación, si les conviene o no.

Se deniega la instancia de don Jesús Pantiga, que pide aumento de renta para la vivienda del maestro de Agüeria. Se funda la denegación, en el informe de la Comisión que estima bien pagado el alquiler.

## DE BENEFICENCIA Y SANIDAD

Se acuerda adjudicar la conducción de cadáveres de pobres, a la Empresa "Fortuna", por renuncia de don Emilio Uría.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación del cementerio del Salvador, que ascienden a 909,56 pesetas.

Se aprueban los expedientes

de pobreza de Margarita Pérez y de Jesús García, denegándose el de don Blas Rodríguez.

## DE POLICIA URBANA

Se accede a la petición de don Luis Mijares, de construir una casa en al calle del general Elorza.

También se accede a la petición de don Vicente Fernández, que quiere convertir en piso habitable, un sótano, del número 55 de la calle de la Independencia. El informe de la Comisión respectiva es favorable.

## EL EVACUATORIO DE LA ESCANDALERA

Conforme con el informe de la Comisión, se acuerda sacar a subasta el resto de las obras del evacuatorio que se está construyendo en la Plaza de la Escandalera.

El señor Fernández (don Antonio) dice que después de haber aparecido uno de los tubos del alcantarillado, la Comisión de Policía Urbana encargó a los arquitectos, que se estudiaran los cinco desagües posibles, habiendo propuesto los mencionados técnicos, que el mejor sería el mismo tubo, pues el desagüe quedaría asegurado y además el presupuesto de las obras habría de bajar bastante por cuanto que se aminoraban éstas.

## DE AGUAS Y ALCANTARILLADO

Se aprueba la liquidación de las obras en la portada número 4 del cuarto depósito de aguas; asciende a 237,586 pesetas.

Se aprueba la relación que el ingeniero presenta por pago de terrenos de expropiación forzosa para abastecer a los pueblos de Riosa.

## DE POLICIA RURAL

Se accede a la instancia de doña Matilde Alvarez, para abrir huecos de ventana en Latorés.

También se permite abrir un hueco en una casa de Otero, a don Narciso Canga.

Se desestima, por no ajustarse el proyectador a las Ordenanzas municipales, la petición de reforma de una casa de Pintoria, hecha por don Urbano Peláez.

## FACTURAS Y CUENTAS

Son aprobadas también algunas facturas y cuentas favorablemente informadas por la Comisión respectiva.

## UNO QUE NO SE DUERME

Cuando se estaba en el asunto 17 de la Orden del día, un concejal pidió la palabra para preguntar si se había tratado del asunto 12. La risa fué moderada; pero general. Sin embargo, el concejal aseguraba que no había para tanto, porque no se había dormido...

# GANADEROS

LA SAL MARTINEZ preserva y cura siempre todas las infecciones de la sangre, especialmente BACERALES, del ganado LANAR, CABRIO, CERDO, y sobre todo del ganado

## VACUNO

Es económica, fácil de dar, de resultados positivos y es el mejor seguro de vuestro ganado.

Pedidos y folletos con interesantes referencias, Antonio Martínez Pescador, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

Venta: Federación Asturiana Católico Agraria, Oviedo.—Federación Asturiana Agraria, Oviedo. Señores Benigno Fernández y C. (Comercio), Navia.—Don Cándido Casado (Farmacia), Posada de Llanes.—Sindicato de Piloña, Infiesto.—Señora viuda de Anastasio Noiega (Comercio), Unquera.—Farmacia de Osorio, Vegadeo.



# NOTICIAS DE GIJÓN

**Se envían las bases a los obreros panaderos, para su aceptación.--Una verbena en favor de los obreros sin trabajo.--Mañana se celebrará la jira organizada por la Asociación de Cultura e Higiene.--Organización de las regatas de "out-boards"**

## LA RECOGIDA DE PERROS

El alcalde señor del Río nos manifestó ayer que, en vista de que continúan registrándose mordeduras de perros de las que son víctimas tanto niños como personas mayores, estaba firmemente dispuesto a que tales hechos no se repetirán, a cuyo efecto había dado órdenes terminantes a la Guardia municipal para que procedan a la recogida de todos esos animales que circulan por la vía pública sin bozal.

Yo no quería—añadió—apelar a otros procedimientos para acabar con tanto perro vagabundo pero si es necesario se emplearán incluso las pastillas si vemos que de otro modo no puede evitarse el peligro a que están expuestos los transeúntes. Precisamente estuvo hoy a visitarme un caballero, profesor de Ciudad Real y concejal de aquél Ayuntamiento, para denunciarme que estando paseando con un hijo suyo por la Playa, a la que acostumbra a venir de temporada desde hace cuatro años, habían sido acometidos por uno de esos perros de raza de lobo que algunas personas exhiben como cosa de lujo, cuyo animal les mordió en las pantorrillas sin que por parte de ellos hubiese precedido provocación alguna. Casos como este se registran con dolorosa frecuencia y como yo no estoy dispuesto a tolerarlo, espero que los periódicos hagan público mi firme propósito de ordenar sean recogidos cuantos canes se encuentren por la calle sin bozal cuando los lleven atados sus propietarios. Y en tal sentido di órdenes al jefe de la Guardia municipal para que las transmita a sus agentes ya que, según el mencionado caballero, los guardias que se llaban de servicio en la Playa no pusieron gran interés en formular la denuncia contra el dueño del perro que había acometido a dicho veraneante y al niño que le acompañaba.

## DEL CONFLICTO DE PANADEROS

El Sindicato de fabricantes de pan envió ayer al alcalde las ba-

ses que habían de regir, provisoriamente, durante seis meses, entre ellos y sus obreros y que evitarán el planteamiento de la huelga en dicho gremio.

El señor del Río las envió a los obreros para que las suscriban.

## LA HUELGA EN EL EDIFICIO DE LA TELEFONICA

Según hemos dado cuenta a nuestros lectores el personal del ramo de construcción que trabajaba en el edificio que la Telefónica está construyendo en la Plaza de Galán, abandonó sus faenas por haberse presentado a trabajar varios obreros de la Standard que se ocupan en la instalación de cable y demás elementos del Teléfono automático.

Estos obreros habían rogado al Alcalde que gestionara del ingeniero de la Standard viera el modo de destinarles a otra población, pues no estaban dispuestos a seguir trabajando aquí mientras no se solucionase la huelga de Teléfonos, pues aunque les ponían vigilancia para garantizarles la libertad de trabajo estaban expuesto a ser objeto de cualquier agresión después de terminadas sus faenas.

El señor del Río realizó la gestión que le encomendaban aquellos obreros y consiguió que el ingeniero de la Compañía accediera a lo que de él solicitaban. En su consecuencia y como ya no existen las causas que obligaron a los obreros del ramo de construcción a paralizar los trabajos en el edificio de la Telefónica, hoy se reanudarán aquellas faenas.

## DISPAROS SIN CONSECUENCIAS

Continúa en el mismo estado el conflicto de Teléfonos. Los huelguistas persisten en su actitud, dando cuenta al público por medio de la pizarra que tienen colocada en la Plaza de Galán, de las noticias que sus compañeros les transmiten dándoles cuenta de la marcha de la huelga y alentándoles a seguir en la lucha.

Durante la madrugada última

la pareja de Guardias de Seguridad que presta servicio en las inmediaciones de la iglesia de San José, observó que varios individuos se dedicaban a realizar actos de sabotaje en las líneas. Les persiguieron haciendo varios disparos al aire y de este modo consiguieron ahuyentarlos aunque sin conocer a ninguno de ellos.

## LA VERBENA PARA LOS SIN TRABAJO

Siguen los preparativos para el gran festival que esta noche se celebrará en el Parque de Atracciones y cuyo producto se destinará a engrosar la suscripción abierta para realizar obras en que tengan ocupación los obreros sin trabajo.

Ayer visitaron al alcalde los arrendatarios de aquel Parque, quienes manifestaron al señor del Río que estaban al habla con la Comisión de festejos ofreciendo a ésta toda clase de facilidades para el mayor éxito del festival en la que tomarán parte la Banda de Gijón y la de la Residencia provincial, los Altavoces del Parque y todos los demás atractivos que allí hay instalados.

## LA JIRA DE CULTURA E HIGIENE

Mañana, domingo, celebrará la popular Asociación de Cultura e Higiene de Gijón el grandioso festival jira campestre que organiza a beneficio de su biblioteca.

Recordando el éxito obtenido en el festejo análogo que el año pasado celebró esta misma Sociedad en Somió Park, el público ha de corresponder a los deseos de esta simpática Asociación cooperando con su asistencia a proporcionar un puñado de pesetas para dar el mayor impulso a su biblioteca.

Como el año pasado, la fiesta se verificará en dicha finca de Somió. Tomarán parte en el festival la Banda de Gijón, la de la Residencia provincial, la Orquesta Rossi, la electro gramola y los ases del canto asturiano "Cuchichi", "Bo-

ton", Miranda y Claverol. Además, con la localidad se entregará un número para la rifa de distintos regalos, alguno de ellos bastante valioso. Y se proporcionarán otras atracciones por lo que el público quedará satisfechísimo.

## UN BANQUETE

A la una de la tarde de hoy será obsequiado con un banquete homenaje al que fué activo y laborioso presidente de la Asociación de agricultores de Gijón, don Gaspar Estebanez, por su valiosa actuación al frente de dicha Sociedad y la impropia labor realizada en las últimas elecciones.

Tienen anunciada su asistencia los diputados campesinos por esta provincia don Angel Sarmiento y don Angel Menéndez y el líder de los elementos agrícolas de Galicia, don Basilio Alvarz.

## ANTE LAS REGATAS OUT-BOARDS

La Comisión municipal de festejos está ultimando todo lo referente a las grandes regatas de out-boards que se celebrarán en la concha de San Lorenzo.

Ayer se esperaba la llegada del organizador de estas importantes competiciones, señor Walter Meade para ultimar todos los preparativos referentes a las mismas.

Tomarán parte en ellas tres embarcaciones de Santander, una de Madrid, otra de Gijón y se espera concurren alguna otra de Barcelona u otras poblaciones.

Estas pruebas pertenecen al campeonato que, por haberse suspendido en Coruña empezará en Gijón continuando luego en Santander.

Los premios que se concederán son los siguientes:

Para "Out boards", de cincuenta caballos; primero, mil pesetas y una copa, y segundo, quinientas pesetas y una copa.

Para los de doce a dieciséis caballos; primer premio, 750 pesetas y una copa, y segundo, 450 pesetas y una copa.

Para el Kilómetro lanzado se destinarán dos copas.

Estos días, el numeroso público que acude a la Playa contempla el agradable espectáculo que ofrece la embarcación de esta matrícula que tomarán parte en las regatas la cual realiza ejercicios de entrenamiento.

Este festival, como el de aviación cuya organización se está ultimando, habiendo sido ya contratado el paracaidista don Miguel Romero, constituirán, con la de natación las más brillantes de todo el programa de fiestas.

Porque, además, coincidiendo con ellos, el Club Regatas dará en su magnífico pabellón alguna de sus distinguidas y espléndidas reuniones a las que todos los años concurre lo más selecto de la buena sociedad asturiana.

## EL ARREGLO DE UN CAMINO

sión de vecinos de Cenero que presentó una instancia en la que solicitó una instancia en la que solicitó la inmediata reparación del camino denominado "Los Teyerosnes" que desde la carretera de Oviedo conduce a los barrios de Veranes y Pinín, de Cenero, y a otros de la parroquia de Serín, teniendo una extensión de unos 150 metros.

Ese camino, según se afirma en la instancia, está hoy intransitable a causa de tratarse de terreno falso y haberse registrado algunos desprendimientos de tierras, que cortaron en tres trozos la citada vía rural.

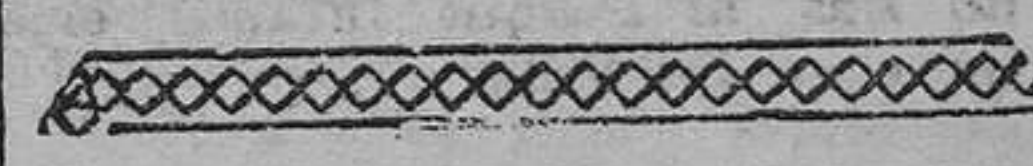
Los comisionados se comprometen a hacer los transportes de los materiales que sean precisos para el eficaz arreglo del mencionado camino.

La petición pasará a estudio e informé de la Comisión correspondiente.

## CHOQUE DE VEHICULOS

En las primeras horas de la mañana de ayer, al dirigirse a Gijón en una charret, conducida por el muchacho Laurentino Díaz Castro, de 14 años, una hermana de éste llamada Angeles, vecinas de Vega en la carretera que conduce a dicha parroquia chocó el vehículo con la camioneta conducida por José Benito, resultando con desperfectos ambos carruajes y Angeles con fuerte contusión en la espalda y erosión en la pierna derecha.

Conducida a la Casa de Socorro le practicó la primera cura el médico de guardia, reservándose el pronóstico.



Para evitar retrasos y trastornos, advertimos a cuantos tengan que dirigirse a REGION por escrito, que todo lo referente a asuntos administrativos debe enviarse al gerente del periódico, y cuanto se relacione con artículos, información gráfica o literaria etc., al director.



NÚM. 40

# ¡SOLEDAD!

NOVELA

POR SUAREZ BRAVO (Editorial VOLUNTAD)

dirme a Luisa, porque deseaba saber algo mejor para ella; pero el hombre insiste. Ayer recibí carta suya, anunciándome que vendría esta mañana para saber la contestación oficial y definitiva. Dentro de un momento lo tendremos aquí. He dicho que le hicieran pasar cuando viniera, porque nuestras antiguas relaciones me obligan a guardarle algunos miramientos... Ya que no hay medio de dejarle contento, conviene al menos dorarle la píldora y despedirle con cortesía.

—Está bien, te dejo.  
—No, quédate. Quizá delante de ti no se atreverá a extremar sus exigencias... Luego, las mujeres tenéis más arte que nosotros para endulzar una negativa. El es rudo y grosero; pero quizá tu presencia le amanse un poco y le haga más razonable.

—Puesto que lo deseas, me que-

do—dijo doña Elena, a quien no pesaba tomar cartas en el asunto, por desconfianza en la firmeza de su marido—. Ahí está el hombre.

Efectivamente, don Bruno entraba en el despacho, introduciendo por un criado. Al ver a doña Elena se descubrió y gruñó un "a los pies de usted", que en cierta manera justificaban las esperanzas de don Gabriel respecto al influjo posible de la presencia de su mujer.

Pasados los primeros cumplidos, que fueron harto breves, don Bruno entró en materia, diciendo con su sequedad habitual al banquero:

—Gabriel, ya sabes a lo que vengo. El hombre busca a la mujer y el capital busca al dinero, obediendo a la ley universal de la multiplicación. Mi hijo quiere redondearse y tomar estado; no

debo negarle ese gusto. El habla cuatro lenguas y, aunque no le entiendo bien en ninguna, parece que en todas cuatro adora a tu hija. Es un mozo que tiene ya capital propio, y además cuenta con un padre que, tratándose de él, que es su único vicio, no se le arrugará el ombligo por talega más o menos. Ese es un negocio en el cual no sólo no exijo interés, sino que estoy dispuesto a darle. ¿Los casamos, sí o no?

—Pero, hombre, siéntate—dijo don Gabriel, disimulando su mortificación y tomándose tiempo para pensar en lo que iba a contestar a aquella petición, tan cómica en la forma, pero tan seria y apremiante en el fondo.

—¡Eh! Ya sabes que yo soy enemigo de cumplidos—contestó don Bruno—; un sí o un no, lo mismo se puede oír de pie que sentado.

—Pues mira—dijo don Gabriel mascando las palabras—: como ya te dije, tu petición es muy lisonjera para Luisa y para nosotros.

—No, tu no me has dicho eso—observó con insolencia el usurero—; pero, sin duda, lo has pensado mejor. Prosigue.

—Pues, como te decía—prosiguió el banquero, cada vez más contrariado y como si no se hubiese fijado en la brutalidad de la interrupción—, para nosotros sería muy lisonjero ese enlace

que propones; pero en un matrimonio hay que ver muchas cosas. La voluntad de los padres es una cosa muy importante, pero no basta. ¿No es verdad, Elena?

Esa comprendió que su marido pedía auxilio. Así es que, venciendo su repugnancia, porque no tenía idea de que el antiguo socio de su marido, a quien conocía muy poco, fuera de un cinismo tan acabado, dijo con voz insinuante:

—Mi marido tiene razón. Aunque las conveniencias por una y otra parte estén perfectamente de acuerdo, ningún padre puede disponer de la voluntad de una hija sin consultarla primero. El casamiento, señor don Bruno, es asunto para toda la vida, y por razonable que sea una elección, puede aconsejarse, pero no debe imponerse.

—¿Y le parece a usted, señora—dijo don Bruno— que yo pretendo que ustedes casen a su hija a la fuerza, ni que sea mi Eleuterio un novio de los que tienen necesidad de entrar con violencia en el corazón de una chica, por guapa y rica que sea? Nada de eso. El consentimiento ha de ser libre.

Al oír esta salida inesperada, don Gabriel y doña Elena se miraron de reojo, y se sintieron aliviados de un peso enorme. Temiendo la segunda que el usurero

recogiese la prenda soltada, se apresuró a decirle:

—Nada de eso, don Bruno; yo no podía abrigar semejante idea de usted; pero, no habiendo todavía consultado a nuestra hija, no podíamos contestar a la petición de usted sino con esta reserva.

—¡Ea claro!—afirmó don Gabriel, que no se atrevió a dar crédito a lo que acababa de oír. Por lo tanto, Bruno, después de haber enterado a Luisa de la pretensión de tu hijo, pretensión, que, lo repito, es muy lisonjera para nosotros, y después de haberla oído, te daremos la contestación definitiva que deseas.

—Así es,—dijo doña Elena. Pero don Bruno no articulaba palabra ni se movía. Después de algunos instantes de embarazoso silencio, dijo, al fin, como contestando a la mirada interrogativa de ambos esposos.

—Siempre fuí de opinión, que lo que se puede hacer hoy, no hay por qué dejarlo para mañana. Quiero salir de aquí sabiendo a qué atenerme. ¿Qué inconveniente puede haber en que llamen ustedes a la chica y le hagan la consulta delante de mí?

La idea no podía asustar a don Gabriel ni a doña Elena, sobre todo a ésta, que creía conocer a fondo los sentimientos de Luisa; pero no era de las que una madre debía aceptar sin observación.



# Noticias de Mieres

## Se cambia el nombre a varias calles. -- El funcionamiento de la Bolsa del Trabajo

En el día de ayer, hemos visto ya a algunos de los obreros municipales dedicados al cambio de placas con los nombres de las calles de nuestra villa. Para que nuestros lectores puedan conocer las calles que sufren cambio en sus nombres y los nuevos con que se les designa, las damos a conocer a nuestros lectores.

Se llamará calles del capitán Galán, la que hasta la fecha se llamaba del conde de Guadalhorce; del 12 de abril, la de Oñón; de Pi y Margall, la de Teodoro Cuesta; de Joaquín Costa, la de San Juan; de Pablo Iglesias, la de Alejandro Pidal; del Primero de Mayo, la de Víctor Chavarrí; de Clarín, la de marqués de Villaviciosa; de Manuel Llana, la de Camposagrado; de José de la Fuente, la de Pablo Iglesias; del capitán García Hernández, la de Martínez de la Vega; de Salmerón, la del capitán Suárez; Torrijos, la de Requejo; Martínez de la Vega, la de Vital Aza; capitán Suárez, la de San Antonio; General Riego, la de Satrustegui; Plaza de la Libertad, la de Guidhou; Plaza de la República, la de la Constitución; Plaza de Tomás Meare, los jardinillos del Ayuntamiento, y Plaza de Teodoro Cuesta, la de don José Sela.

Como puede observarse, se ha designado calle de Martínez de Vega, que en honor a la verdad y sin restar méritos a aquellos que se las han asignado, es el más merecedor de que su nombre figure en nuestra villa.

Asimismo tenemos entendido que en la sesión que hoy ha de celebrarse la Corporación municipal, se presentará una moción pidiendo se dé el nombre de Vital Aza, al Parque Infantil, existente en La Villa.

### VISITANDO LA BOLSA DEL TRABAJO

Atentamente invitados, hemos visitado en el día de ayer la oficina municipal en la cual radica la Bolsa del Trabajo, para conocer detalladamente su funcionamiento, y modo en que se viene verificando la admisión de personal.

Hemos hecho esta visita en vista de las quejas de algunos obreros en paro, contra los concejales encargados de la indicada Bolsa, las cuales parecían desprender un tanto de favoritismo por parte de aquéllos en las admisiones.

Hoy, después de visitada y en prueba de nuestra imparcialidad, tenemos que consignar, que dicha Bolsa en la cual figura un bien montado fichero de los sin trabajo, viene cometiendo su oficio, con manifiesta imparcialidad y que si en alguna ocasión pudiera existir errores en la lista de personal a admitir, nunca puede culpárseles de ellas a los concejales encargados, sino solamente a la mala fe con que los obreros que se alistaban obran.

### PARA LA SESION MUNICIPAL DE HOY

Promete resultar en extremo interesante la sesión que nuestra Corporación ha de celebrar en la tarde de hoy, pues en la orden del día para la misma, figura asunto de gran interés como es el de los empleados municipales (Montepío) el cual trae ya en tensión a dichos empleados y a algunos concejales.

También se rumorea bastante insistentemente, de que en esta sesión se tratará seguramente de los nombramientos de alcalde-presidente y primer teniente de alcalde, asunto éste que preocupa grandemente, no sólo a los componentes de la Corporación,

sino también al pueblo en general.

De tan importante cuestión daremos detallada cuenta a nuestros lectores.

### NUEVO CORRESPONSAL

A partir de esta fecha, y mientras dure nuestra ausencia, quedará como corresponsal informativo de REGION en nuestra villa, nuestro apreciable amigo el activo joven don Manuel Vázquez Prada, a quien deben dirigirse nuestros lectores para todos los asuntos de su competencia.

## Villaviciosa

### ENLACE

Hoy sábado, y ante el altar de Nuestra Señora del Portal, contraerán matrimonio la bella y simpática señorita Remedios Ballina Montoto y el joven don Francisco Rivero.

Por adelantado felicitamos a ambos jóvenes y a sus respectivas familias.

### BAUTIZO

Una encantadora niña, hija del respetado médico de esta localidad don Manuel García Pedrayes y su esposa la señora doña Antonia del Cueto Huerta, recibió en nuestra iglesia parroquial las purificadoras aguas del Bautismo. Fueron padrinos la distinguida señora doña Antonia Casagrande de Huerta y el hijo de ésta don Alberto Huerta Casagrande, los que le impusieron el nombre de Antonia.

A los distinguidos esposos García-Cueto les enviamos nuestra más sincera felicitación.

### HERIDO QUE MEJORA

Se halla muy mejorado de las graves heridas en la cara teniendo que ingresar en el Hospital municipal, el joven José Fernández, de Amandi, el cual fué hace días apuñalado por otro joven llamado Francisco Bárcena Pando.

### DE SOCIEDAD

Regresó de Santander nuestro distinguido amigo don Joaquín Vigil, gerente en esta villa de la Sucursal del Banco de Gijón.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a don Pedro G. Forcellido, del comercio de Infiesto.

### LAS PROXIMAS FIESTAS DE SAN ROQUE EN TAZONES

Los días 15 y 16 del actual se celebrarán en Tazones las popularísimas fiestas de San Roque, las que no dudamos han de dejar bien puesto el pabellón de este pintoresco puerto. Así lo predecimos por los muchos preparativos que se realizan.

Comenzarán las fiestas con solemnes vísperas y una verbena a la veneciana, que será un conjunto de policromía fantástico-ideal. Todas las embarcaciones surtas en el puerto, aparecerán engalanadas y con artísticos farolillos luciendo también espléndida iluminación la plaza. La verbena será amenizada por una banda de música.

La función religiosa se celebrará con todo esplendor. A las cuatro de la tarde la tradicional procesión por el mar, seguida de numerosas embarcaciones.

Para la romería es tanto el entusiasmo que reina, que los simpáticos marineros están dispuestos a jugarse el todo por el todo, a fin de que las fiestas superen, a ser posible, a las que se vienen celebrando en el concejo.

## Sama de Langreo

### COLONIAS ESCOLARES

Ayer salieron para la provincia de León los niños del segundo grupo de la colonia escolar de altura.

Al oscurecer llegaron los pertenecientes a la primera expedición que vienen muy contentos y evidenciando lo bien que les ha probado el saludable clima de Vegacervera.

### UNA BODA

El próximo lunes contraerán matrimonio en esta villa la bella señorita Amada Miranda Fombella y el culto médico don Mariano Fernández, concejal de este Ayuntamiento.

Enviamos a los novios y sus familias nuestra enhorabuena.

### CONVOCATORIA

Se convoca a todos los afiliados para mañana, domingo, a una reunión que tendrá lugar a las cuatro de la tarde, en el sitio de costumbre, con el fin de ultimar detalles de gran importancia, relacionados con la próxima excursión que verificará este grupo.

Rogamos a todos los afiliados la más puntual asistencia.

Grupo Turista Langreano.

## Ciaño

### MARCELINA TORRE ZAPICO

En Madrid, ha fallecido, en la mañana del jueves, esta estimada joven hija de Ciaño. En lucha con una enfermedad, allí la llevó su familia, que ha puesto en juego todos los recursos de la medicina y todos los cuidados inimaginables. Desgraciadamente, de nada han servido; sólo queda el consuelo que proporciona el haber hecho lo posible por evitar el desenlace.

La noticia de esta muerte ha causado en todo el pueblo verdadero pesar. Bien puede decirse esta vez que la Muerte esperó a encontrar unidas muchas virtudes y muy loables ilusiones para intervenir con su característica impasibilidad.

Las dotes de la fallecida joven abonaron este momento de duelo. Su carácter alegre y franco, su bondad extraordinaria y sus sentimientos cristianos, exentos de fiones e hipocresías, la habían incorporado a esa clase de jóvenes, tan escasas hoy, entre las que no ha hecho adeptos ninguna de las censurables costumbres de los tiempos modernos. Su educación esmerada, inspirada en principios cristianos, actuó de dique contra esta corriente de desprecupación que tan buena acogida le dispensa la juventud de hoy. Mas, a pesar de esta negligencia social, aún se estiman la virtud y las buenas costumbres. A nadie extrañará por esta causa, que sean tantas y tan sinceras las muestras de sentimiento, que recibe su familia, que también goza de estimación general.

Estas muestras de sentimiento bien las necesita la familia de la finada. El dolor de ésta es inmenso. El cariño que se hizo profesor Marcelina hace que el golpe sea de los más rudos. No obstante, de mucho ha de servir en esta familia sus principios cristianos, y la seguridad de que el Altísimo recibió un alma predestinada.

Reciban sus padres y hermanos, especialmente don Francisco, estimado amigo nuestro, la expresión más sincera de nuestro pesar.

La conducción del cadáver tendrá lugar en Ciaño mañana, día 9, a las once de la mañana, y los funerales el 10, a la misma hora.

## Navia

### NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la señora de nuestro distinguido amigo don Segundo Campoamor.

Reciban sus padres nuestra enhorabuena.

# Noticias de Avilés

### UN ENLACE

En la mañana de ayer y en el templo de Santo Tomás, unieron sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio, la bella y simpática señorita avilesina Margarita González Menéndez, y nuestro amigo don Marcelino Rodríguez Cuervo, oficial primero del vapor "Santiago López", y de estimada familia de Luanco.

Bendijo la sagrada ceremonia, el ilustrado párroco de Santo Tomás, doctor don Mateo Valdúeza Pérez, y fueron sus padrinos doña María González de Fierro, hermana de la novia, y el capitán de dicho buque don Policarpo Hévia Menéndez Sierra.

Actuaron de testigos, don José Manuel Vega Guardado, profesor del Instituto de Luanco y primo del novio; y don Vicente Fierro Fidalgo, del comercio de Villada (Palencia), hermano político de la desposada, representando al Juzgado don Serafín González Menéndez, hermano de la contrayente.

Durante la misa, un afinado coro de señoritas, amigas de la novia, entonaron varios motetes con acompañamiento de órgano, y una vez terminada la misa, los asistentes fueron obsequiados con un delicado "lunch" en casa de la novia.

El nuevo matrimonio salió a recorrer diferentes puntos de España, para luego fijar su residencia en esta villa.

Reciban los nuevos esposos nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias, de nuestra buena amistad.

### PROPAGANDA SINDICAL

Como estaba anunciado, ayer se celebró en el local del Orfeón, el primer acto de propaganda sindical, asistiendo numeroso público y siendo muy aplaudidos los oradores, principalmente la señorita Angeles Vázquez, que es una notable conferenciante.

El domingo próximo, a las once de la mañana, tendrá lugar en el Parque del Retiro, un segundo

acto, en el que tomarán parte don Eladio Artamendi y el diputado socialista don Ramón G. Peña.

### NOTA SOCIAL

A pasar la acostumbrada temporada de verano, llegó de Madrid con su señora esposa, el culto y distinguido letrado, don Santos Martín Juárez.

### NECROLOGICA

Inesperadamente, falleció en su casa de San Juan de Nieva la bondadosa señora doña Avelina Gelaz Hermans, amante esposa de nuestro amigo don Leopoldo Sánchez, a quien con tan triste motivo enviamos nuestro sentido pésame, que hacemos extensivo a los demás familiares.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Buques entrados

Vapores "Ramón de Bikuna", lastre, Amberes; "San Juan de Dios", lastre, Navia; "Cabo San Sebastián", lastre, Sevilla; "Margarita", general, Vigo; "Iturri Ripa", lastre, Bilbao, y "Caruso", lastre, Bilbao.

#### Buques despachados

Vapor "Río Besaya", carbón, Pasajes.

#### Al turno

Para cargar.—Vapores "Hernani", "Cabo San Sebastián", "Margarita" y "Caruso", 400, 420, 300 y 1.320 toneladas.

#### Atracados

Muelles y buques.—N.: "Iturri Ripa"; NE.: "Luis Adaro"; E.: "Santiago López"; S. 1.: "Guillermo Schuiz"; S. 2.: "Ramón de Bikuna"; S. 3.: "San Juan de Dios"; O.: "Astillero".

Se espera en este puerto la entrada de los vapores "Sodupe", "Antonio de Satrustegui" e "Inocencio Figaredo", que cargarán 3.800, 3.800 y 4.700 toneladas, respectivamente, de carbón para distintos puertos.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL ( Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias: Ariondas Mieres Salas  
Cabañquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

### GVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual

Consignaciones y Bo- ( A seis meses 3 y 1/2 por ciento  
nos a vencimiento fijo ( A un año 4 » »

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cedulas de Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

## BALNEARIO ALCEDA-ONTANEDA

De positivo resultado en la curación de enfermedades de PIEL, VIAS RESPIRATORIAS, MATRIZ y ARTRITISMO.  
IMPORTANTES REFORMAS EN AMBOS ESTABLECIMIENTOS

## GRAN HOTEL DE ONTANEDA

TODOS CONFORT



# Trajes hechos

para caballero: Los mejores, los más baratos, los mejor hechos desde 40 pesetas en adelante, en Pañería — Sastrería de primer orden

**Mi Tienda**  
Uría, 30 - Telf. 6530

## Caborana

### DE SOCIEDAD

Salió para la Coruña acompañada de su joven esposa, el activo corresponsal en Moreda don Ricardo Martínez.

### UNA BODA

En la iglesia parroquial de Puente de los Fierros han contraído matrimonio el sábado, la bella señorita Teresa Morán y don Francisco Díaz, culto empleado de la Hullera Española y estimado amigo nuestro.

Nuestra enhorabuena a tan distinguida pareja.

### EXCURSION

En el Casino se trata de organizar una excursión por la Costa de Oriente, que pudiera tener lugar a fines del presente mes.

La comisión organizadora de fícase en estos días a hacer gestiones cerca del P. N. del T. y de las sociedades de ferrocarriles, por ver de conseguir trenes especiales que faciliten el transporte de los excursionistas.

En el Círculo Recreativo se admiten inscripciones de los señores que deseen tomar parte de este "tour".

### EL ARREGLO DE UN CAMINO

En estos días se está procediendo a la reparación del camino del Segundo, cuyo arreglo se había solicitado desde estas mismas columnas.

Ahora bien; convenía se hiciera desaparecer el pedregón de que ya hemos hablado en ocasión anterior, o por lo menos cubrir la entrada con una capa de tierra, que dejara en condiciones de tránsito este importante camino.

Por lo demás, hacemos presente nuestro agradecimiento a quienes ordenaron la susodicha reparación.

## ILLAS

### PARA EL MAPA NACIONAL

Hace días se encuentra en ésta, ejecutando trabajos topográficos para el mapa nacional de España, el culto ingeniero del Estado don Tomás Miroñones, cuyos trabajos están relacionados con el avance catastral como lo han hecho en muchas provincias. Debido a lo abrupto del terreno los citados trabajos se llevan con lentitud.

Acompaña al señor Miroñones su distinguida esposa doña Antonia Muñoz.

Deseamos al estimado matrimonio una grata estancia entre nosotros.

### DE VIAJE

Salieron para Santander de Llodares (Castrillón) doña Ramona López, viuda de Vallina, en compañía de sus hijos la bella y simpática señorita Edelmira y Eduar do.

—Pasan las vacaciones caniculares al lado de sus padres los aventajados alumnos Manolito y Pepín Suárez Menéndez.

—Regresó de Gijón la simpática señorita Caridad García.

—Veranean en sus posesiones de Calabero, el rico propietario don Germán Fernández y su estimada familia.

## Cangas del Narcea

### DE TEATRO

En el teatro Toreno de ésta, actuó el sábado, domingo y lunes próximo pasado, el elenco artístico "Maryams", en cuya composición toman parte el gran hu-

morista Heredia, la estrella de cantos regionales Rosario Millanes; la pareja de baile Lady And Jauri; la novel estrella de la canción Consuelito Heredia, y el maestro director señor A. Dato.

Tenían anunciado su debut tan sólo para el sábado y domingo, pero ante el enorme éxito alcanzado y a petición del público, prolongaron éstos un día más su estancia entre los cangueses.

El rebosante lleno registrado en todas las funciones y el caloroso aplauso tributado a todos los números del variado y escogido programa, dado a conocer en los tres días, fueron una prueba evidente de su indiscutible valía. Felicitamos a artistas y empresa por el éxito alcanzado.

### DE SOCIEDAD

Días pasados hemos tenido el gusto de saludar en ésta, a nuestros distinguidos amigos de la vecina villa de Tineo, el culto periodista don Héctor Valdés, y los hermanos Valledor (don Nemesio y don Baldomero).

—Después de pasar una temporada en ésta, ha regresado a Vegadeo, su pueblo natal, la distinguida señorita Carmina Pérez.

—Pasan la temporada estival en su casa del pintoresco pueblo de Puenteiciella, don Fernando García, su señora esposa doña Vicenta Navarro y bella hija Carmina.

## NOREÑA

### UNA EXCURSION ESCOLAR

Días pasados celebró un numeroso grupo de alumnos de la Fundación Rionda Alonso, acompañados por los profesores y algunos padres de familia, una excursión a Covadonga por Villaviciosa, Colunga y el Fito y regreso por Infesto.

A las siete de la mañana partieron de Noreña con gran algazara por parte de los alegres escolares que se prometían un agradable día de fiesta. Llegados a Villaviciosa recorrieron la hermosa villa y por último visitaron la fábrica de sidra de los señores Valle y Ballina, recorriendo todas sus dependencias acompañados de su amable gerente don Bernardo Fernández, quien les dió todo género de facilidades explicándoles el funcionamiento de los talleres y maquinaria. Desde Villaviciosa siguieron al Fito, después de corta parada en La Isla, y desde el mirador debido a la iniciativa del malogrado señor Pimentel, admiraron el grandioso panorama que desde allí se descubre.

En Covadonga permanecieron más de tres horas y de regreso visitaron en Infesto la Piscifactoría donde escucharon las explicaciones de la cría de truchas y salmones.

Los escolares regresaron encantados del viaje, no cesando en sus comentarios de lo que habían visto y aprendido durante el mismo, que resultó una hermosa lección práctica.

## Soto del Barco

### DE FIESTAS

Las de San Lorenzo se celebrarán en este pueblo los días 9 y 10 de agosto.

He aquí el programa: Domingo, día 9.— Darán comienzo los festejos en el parque de la Ferrería, con un baile popular, durante la tarde, y la verbena de diez a una, amenizados por una afinada orquesta que deleitará a los concurrentes con un selecto y variado repertorio de baillables modernos.

Lunes, día 10.— Siguiendo tradicional costumbre, y con gran suavidad, se celebrará en la espléndida iglesia de esta parroquia una solemne función religiosa, a

las once de la mañana, tomando parte en la misma una nutrida y bien afinada orquesta, así como escogidos cantantes y coros de uno y otro sexo. La oración sagrada estará a cargo de un elocuente orador.

Por la tarde, desarrollo del festival en el panorámico Campo de la Iglesia, en el que actuarán una banda de música y una orquesta, que constantemente recrearán a la selecta concurrencia que se digna asistir a tan interesante romería.

Por la noche, estupenda verbena en el conocido y pintoresco parque de la Ferrería, que estará integrada por dos orquestas de puntería, alternando con selecciones de piezas de gusto muy exquisito y máxima inspiración.

Pronósticos para ambos días.— Tiempo ideal, temperatura "así te quiero", por encargo expreso de la comisión.

Advertencia.— A fin de evitar posibles accidentes, se tiene dispuesto el campo inmediato a la escuela de niños, para colocación de automóviles durante la tarde, quedando terminantemente prohibida la subida de los mismos al Campo de la Iglesia.

## Ujo

### NUESTRA MASA CORAL A TURON

Hoy, sábado, se trasladará nuestro Orfeón a la industriosa localidad hermana mencionada, con objeto de dar en el Ateneo Obreiro una interesantísima velada lírico-teatral, cuyo programa será el siguiente:

Primero.— El delicioso entremés de los hermanos Quintero, "Los chorros del oro".

Segundo.— Presentación del Orfeón, que cantará cuatro obras de su escogido repertorio.

Tercero.— El chistosisimo sainete de Ramos Martín, titulado "La real gana".

Cuarto.— "Celedonín pa Marruecos", monólogo por "Anxelo" el as de la risa.

Quinto.— El Orfeón Cantará otras cinco selectas canciones.

Según tenemos entendido hay en Turón grandes deseos de oír a nuestro Orfeón, lo que, unido a lo atrayente del programa, muy apropiado para que también se luzca el notable cuadro artístico de la Agrupación, producirá sin duda un éxito sumamente feliz.

## Muros del Nalón

### DE SOCIEDAD

Ha regresado de Santander, en compañía de sus dos pequeños, la competente profesora de esta villa doña Trinidad Gómez de Alvarado.

—Se encuentra enferma de algún cuidado la simpática joven Pilar Álvarez Menéndez, de distinguida familia de Villar.

Hacemos votos por su mejoría.

### UNA VELADA

La velada que se ha de celebrar en el Club Cultural, y en la cual tomarán parte los ases del canto asturiano Cuchichi, Botón, Miranda y Claverol, tendrá lugar mañana, domingo.

Se atendieron nuestras indicaciones de que se permitiera la entrada de los no asociados, aunque tuvieran que pagar doble entrada que los socios.

### LOS FESTEJOS

Tenemos noticia de que la comisión de festejos está satisfecha del éxito de la recaudación, que van obteniendo. En vista de ello, se proponen organizar unos festejos dignos del nombre de nuestra villa.

No queremos adelantar noticias acerca del programa, hasta no estar seguros de cómo ha de desarrollarse.

### NUESTRA PLAYA

Aumenta de día en día la animación en nuestra hermosa playa de Aguilar. Los coches de empresa concesionaria van abarrotados de personas de Cudillero, El Pito, Somado y Muros.

El número de autos particulares es considerable. Hay momentos en que la playa está tan animada que casi puede competir con otras de mucha nombradía.

Es una lástima que por quien corresponda no se haga una campaña más intensa para que sea más conocida nuestra incomparable playa. Su gran extensión, las seguridades que ofrece al bañista y otras muchas circunstancias, son el mejor elogio que puede y debe aplicarse a una playa que seduce al que por vez primera la visita.

## Turón

### YA HAY COMISION DE FESTEJOS

A medida que transcurría el tiempo sin que se vislumbrara por parte alguna la comisión que este año organizara las fiestas del Cristo y el Carmen, la gente se impacientaba, con razón sobrada para ello, y a cada momento se escuchaba de todos los labios la misma pregunta:

—Pero ¿es que no hay fiestas este año?

Y era natural esta impaciencia, ante la proximidad de la fecha en que aquéllas tienen lugar. Nadie se atrevía a echar sobre sus hombros el peso que indudablemente representa la organización de unos festejos de esta naturaleza; por nuestra parte nos resistíamos a creer que aquí, donde hay tanta juventud entusiasta por esta clase de fiestas, no surgiera un grupo de estos decididos y animosos muchachos, que afrontando todas las consecuencias, emprenderían la obra que facilitara al pueblo turonés el disfrute de unos días de franca y saludable expansión, y la comisión surgió, decidida y dispuesta a que a Turón no le faltara este año las tradicionales fiestas que en honor del Santísimo Cristo de la Paz y Nuestra Señora del Carmen se vienen celebrando con inusitado esplendor desde tiempo inmemorial.

Forman la comisión organizadora la juventud directiva, en pleno del popular "Círculo recreativo y excursionista turonés", que tiene su domicilio social en "La Veguina".

Es un plantel de entusiastas jóvenes de los que cabe esperar con fundada esperanza la confección de un programa, que nada tendrá que envidiar a los desarrollados en años anteriores. No se nos oculta que, aparte de otras dificultades que hallarán al paso, está la del poco tiempo que media hasta el 14 de Septiembre que es la fecha de su celebración, pero la actividad que vienen desplegando en estos tres días en que tomaron tan feliz iniciativa, nos hace suponer que sabrán mantenerla hasta coronar su laudable obra con el más franco de los éxitos.

Por de pronto sabemos que uno de los primeros pasos lo encaminaron a visitar al señor director de "Hulleras del Turón", don Rafael del Riego, para recabar de dicho señor el apoyo moral y material que les viene prestando todos los años, y que en el presente pueden contar desde luego, con su valiosa y eficaz ayuda.

Con tan buenas impresiones, la comisión ha procedido seguidamente a la instalación de dos tómbolas, una de las cuales, situada en la plazoleta de Ateneo obrero, empezará a funcionar uno de estos días.

Preciso será que el pueblo de Turón y especialmente la unión comercial sepa corresponder en la mediada de sus fuerzas, y ayudar en la labor improba que esta comisión se ha impuesto, con el noble fin de procurar unos días de solaz esparcimiento y alegría.

Por nuestra parte, sabe la comisión organizadora que puede contar con nuestro modestísimo concurso, que ponemos incondicionalmente a su disposición.

Como hemos de seguir informando acerca de lo que serán estas futuras fiestas, dejaremos para otra los nombres de los que componen la comisión.

## Infesto

### DOBLE ENLACE

En la Basílica de Covadonga se celebró el pasado miércoles el doble enlace de las bellísimas señoritas de esta villa Gloria y Guillermina Dirán Piernes, hijas de nuestro entrañable amigo don Adolfo Durán Vázquez, culto militar del Cuerpo de Inválidos, con los apreciables jóvenes don Angel Allende Pérez, de estimada familia de esta localidad, y don Luis Manzano Alvarez, laborioso empleado de las obras de pavimentación.

Actuaron de padrinos don Cándido Sánchez, industrial de esta villa y tío del novio y doña Francisca Piernes, madre de las novias, para la primera, y para la segunda, actuaron don José Perotti, hermano político del novio y la señorita Consuelo Durán, hermana de la novia.

Después de la ceremonia se celebró un banquete familiar.

Los recién casados marcharon a recorrer varias poblaciones de España, para luego fijar su residencia entre nosotros.

Reciban ellos y sus familiares nuestra más cordial enhorabuena.

### DE SOCIEDAD

De paso para Carbayín hemos saludado en esta villa a la encantadora señorita Socorro Suárez Arenas.

—Regresó de Ontaneda el dueño del hotel "La Gran Vía" don Lino Prida.

—Dentro de unos días marcha para Gijón a pasar el resto del verano, los señores de Argüelles (don Alvaro).

## Caravia

### SOLEMNES FUNERALES

El día cinco del corriente celebráronse en la iglesia de Nuestra Señora de Consolación solemnes funerales por don Raimundo Cueto muerto hace un año en Méjico.

Una nutrida capilla cantó la hermosa misa y responso del maestro Perossi que resultó solemnisima.

Damos una vez más a su distinguida viuda y demás familia nuestro sentido pésame.

### DE SOCIEDAD

De Villamanín, donde está pasando el verano con su familia, llegó por unos días nuestro buen amigo don Francisco Sánchez Orovio.

—De New York llegó a pasar un mes con su familia el distinguido joven amigo nuestro don Juan Bada. Le deseamos que su corta estancia le sea muy grata.

—Tuvimos el gusto de saludar en ésta, de paso para Colunga, al afamado doctor don Francisco Poyales y a su hijo Paquito.

—De Cuba, donde pasó algún tiempo, llegó a ésta nuestro buen amigo don Luis Ribas Sánchez. Bien venido.



# JARABE CLIMENT MARCA VIUDA

ANEMIA, DEBILIDAD, RAQUITISMO, INAPETENCIA, EMBARAZO

## PROFESIONALES

**R. MIYARES**  
Especialista en garganta, nariz y oídos.  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6.  
Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700

**Manuel Collantes A. Buylia**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
CONSULTA DE 10 1/2 A 1  
JUEVES Y DOMINGOS  
Uria, 25, 1. Teléfono 3126

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
MEDICO-OCULISTA  
De 9 a 12 y de 3 a 5  
San Francisco, 5, 2.º

**C. G. PARREÑO**  
Médico del Hospital Provincial  
Aparato digestivo. Rayos X.  
Cabo Noval, 12, pral. Tif. 2727  
Consulta hasta el 10 de septiembre miércoles, jueves y viernes, de 10 a 12.

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4.  
Uria, 28, segundo, teléfono 3550.  
OVIEDO

Médico especialista  
**VALENTIN FERNANDEZ**  
Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 8. OVIEDO. Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías orina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria, 18, Oviedo, teléfono 2198.

**SANATORIO CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. - Operaciones, etc.

Los Científicos talleres de ortopedia del Sanatorio CELESTINO ALVAREZ de OVIEDO

aseguran la perfección de los brazos y piernas artificiales que construyen

Precios moderados al alcance de todas las fortunas

**SANATORIO SANTA RITA COLLOTO**  
Enfermedades nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director propietario, Laureano Sánchez, especialista. T. 1599-3. Tranvía a la puerta. Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5. Reglamentos a petición.

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1884. OVIEDO

**LUIS DE SAN JUAN**  
Especialista piel, sífilis, venéreo. Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. Campoamor, 30, primerc.

**José González-Granda**  
GARGANTA-NARIZ-OIDOS  
Del 15 de julio al 15 de septiembre, consulta de 10 a 1, los martes, jueves, sábados y domingos. Independencia, 22, Oviedo Teléfono 2494

**LUIS F. VEGA**  
MEDICO OCULISTA  
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º Desde primero de agosto al 10 de septiembre consulta los martes, jueves y domingos, de 10 a 1.

**GUILLERMO LOPEZ**  
(Del Dispensario antivenéreo)  
PIEL - VENEREO - SIFILIS  
Diatermia - Rayos ultravioleta. P. Constitución, 9, teléfono 11-88.

**Doctor Godofredo Robles**

Enfermedades de la matriz, partos y Cirugía general. Diatermia. Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc.

Durante el verano en Gijón, Ezcúrdia, 14, segundo, lunes miércoles y sábados de 11 a 1; y en Oviedo, Uria, 21, domingos, martes y jueves, a la misma hora.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial Uria, 50, 2.º-Teléfono 2816  
SUSPENDE LA CONSULTA  
HASTA EL 20 DE AGOSTO

**Clinica de Asuero-terapia**  
y de enfermedades de la piel y secretas.

Médico fundador: **FERNANDO ASUERO**

Médico Director en Asturias: **FRANCISCO ALVAREZ DEL BUSTO**

GIJON.-Instituto, 20

De 10 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde

**Cuadro de enfermedades tratables por el método Asuero:**  
Asma esencial - Neuralgias - Reumatismo - Diabetes - Estreñimiento - Varices - Ulceras varicosas - Hemorroides - Dismenoreas (trastornos menstruales) - Parálisis funcionales - Neurastenias - Sínderes catarrales - Piorreas - Epilepsia - Cólicos hepáticos - Alteraciones nerviosas - Hipertelorhidria - Insomnios - Trastornos circulatorios - Ciáticas

Los enfermos de fuera de la localidad tendrán horas especiales, en evitación de molestias y gastos de estancia

### ALCALDIA DE ALLER

Acordado por este Ayuntamiento adquirir 668 metros de grava para reforzar el firme del camino de Casanueva a Boo por Lavayós, se admiten proposiciones para optar a este concurso hasta las cinco del día 20 del actual, en esta Alcaldía.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la oficina de Obras de este Ayuntamiento, a disposición de los vecinos que deseen examinarlo.

Aller, 3 de agosto de 1931.  
El alcalde, E. MIRANDA.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

### Arriendos

Pisos, poca renta, alquilanse en Buenavista. Informes: Pidal, 6, segundo derecha.

SE ARRIENDA piso sitio céntrico, cuarto de baño. Dan razón: Almacén muebles. Plaza Catedral.

EN LA ARENA alquilo casa amueblada, frente playa. Informes: María Menéndez, San Esteban, La Arena.

SAN ROQUE, 11, alquilo amplio sótano y tendejón propio para almacén o garage. Informarán, número 3, primero.

### Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García. Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

¡OJO, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

¡RADIOYENTES! ¿Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorrales (Relojería).

### Ventas

SE VENDE juego de dormitorio. Barato, por ausentarse. Uria, 29, segundo piso.

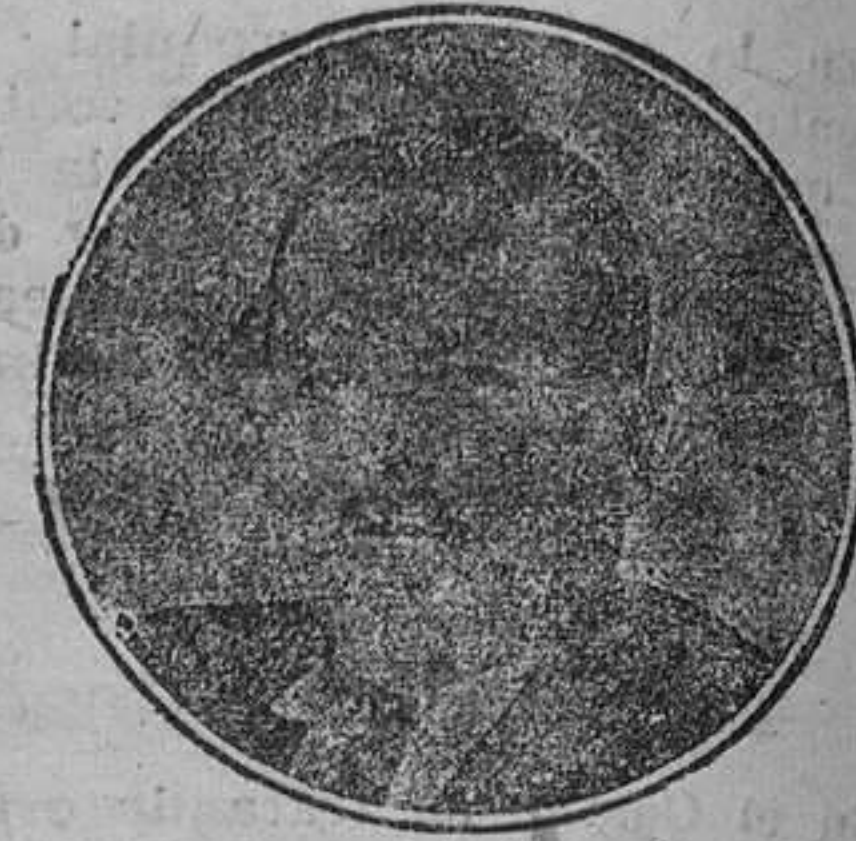
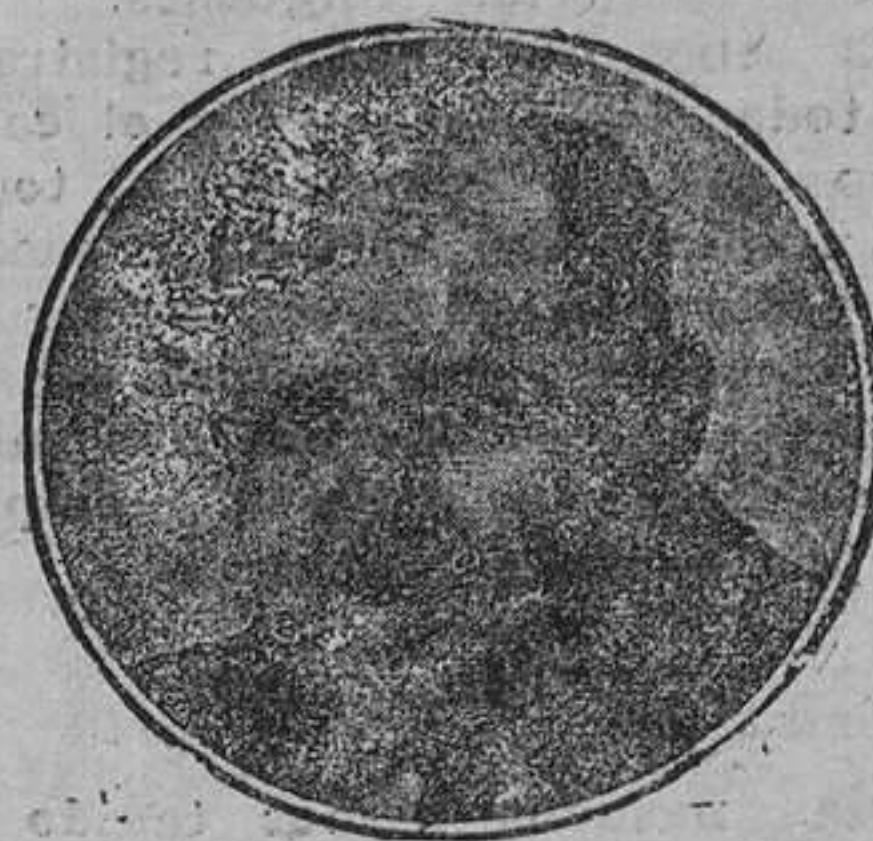
SE VENDE en Colunga lagar seminuevo, capaz para cuatro a ocho pipas sidra, de dos husos de hierro y madera de roble, a precios económicos. Informes: Hijos de Pablo Pérez.

VENDESE dos minas carbón, en concejo Mieres, de 11 y 17 hectáreas, sitas Valle Nicolasa, lindan con minas "Nicolasa" número 108, "Alta", 115, "Ordoñera" 107, propiedad Fábrica Mieres. Línea Este de una de las que véndense está frente bocamina "Nicolasa", donde puédesse atacar y explotar bastantes metros; capa "Ordoñera" pasa por finca de Isabel. Informes, Daoiz y Velarde, 7, segundo, derecha.

SE VENDEN camas, armario, tocador, mesa cocina y otros. Verlos de 4 a 6 en Fábrica de Armas.

## CALVOS Y PRECALVOS "URANIA"

Prodigiosa Loción Capilar Nuevo Producto patentado



Don José Pino Bueno, vecino de Orgiva (Granada) uno de los numerosos casos de calvicie curados en cinco meses, y con un solo frasco de esta maravillosa LOCION.

Con su uso rápidamente desaparece la caspa y grasa del cuero cabelludo, contiene la caída del cabello, lo vigoriza y en LAS CALVAS LO HACE RENACER Y DESARROLLARSE NUEVAMENTE, ADEMAS CURA RADICALMENTE LAS ENFERMEDADES DEL CUERO CABELLUDO, QUE SON LAS QUE CAUSAN LA CALVICIE.

Un solo frasco le demostrará su gran eficacia  
VENTA EN ESTA PROVINCIA.— Don Félix Saucedo, DROGUERIA ASTURIANA, SAN FRANCISCO, NUM. 5, OVIEDO.—Y don J. ESCALERA BLANCO, FARMACIA Y DROGUERIA, SAN BERNARDO, NUM. 47 y 49. GIJON.

## SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL  
Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis  
No irrita el intestino como la creosota  
EN FARMACIAS.-Por mayor: SAN BERNARDO, 41

PIDA USTED GRATIS presupuestos y planes de publicidad

## PUBLICITAS

MADRID C. PENALVER, 13 APARTADO, 911 TELEFONO-16375  
BARCELONA PELAYO, 9 APARTADO, 228 TELEFONO-16405

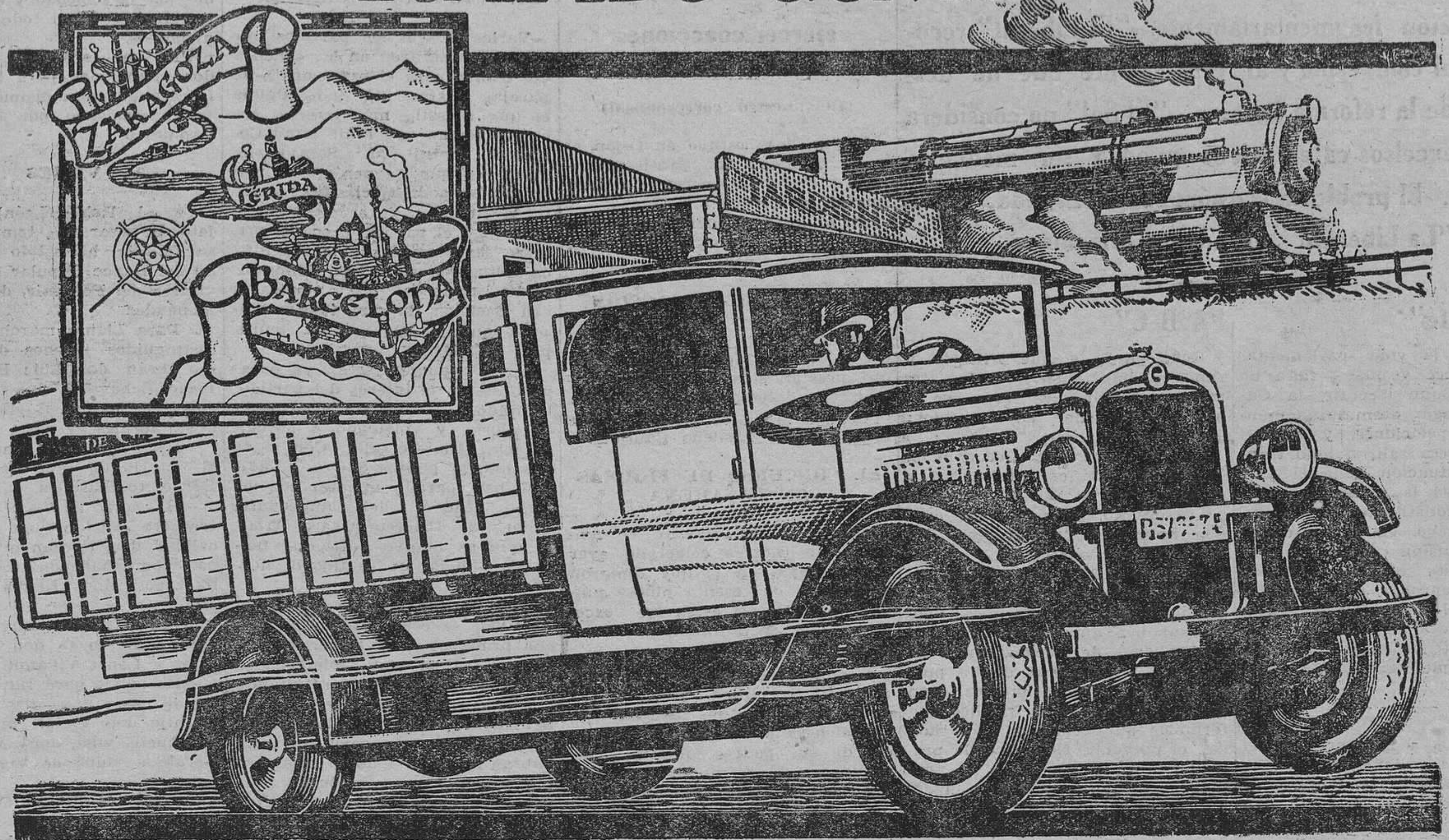
SECCION TECNICA  
LOS MEJORES DIBUJOS  
LOS TEXTOS MAS CONVINCENTES

Cuantos se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder antes de las ocho de la tarde.

Anúnciese en REGION



# RAPIDO COMO EL TREN



*Seis horas solamente para hacer el recorrido BARCELONA-ZARAGOZA*

*de noche y con la carga máxima para abastecer a clientes lejanos*

**A**UMENTAR el radio de acción obteniendo mayores beneficios es el problema básico de todas las industrias que hacen transportes. Los industriales más experimentados han resuelto este problema adquiriendo los famosos camiones G. M. C.

«Desde que tengo el G. M. C. —dice D. Antonio Berniola, propietario de una importante fábrica de gaseosas en San Baudilio de Llobregat (Barcelona)— puedo llevar mis productos a lejanos mercados y obtener además crecidos beneficios.»

«Repetidas veces —sigue diciendo— he tenido que ir desde Barcelona a Zaragoza de noche y con el camión plenamente cargado, haciendo el recorrido en seis horas solamente.»

Pregunte usted a cualquier propietario de G. M. C. Todos, sin excepción, le manifestarán su entusiasmo por esta marca. Hay una serie completa de camiones G. M. C. con capacidades de 2 1/4 a 5 toneladas y aun más. El concesionario le aconsejará cuál es el tipo más indicado para el negocio de usted y le explicará los detalles técnicos y facilidades de pago.

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A., MADRID

## ALGUNAS CARACTERISTICAS DE LOS G. M. C.

Bastidor de forma pez sólidamente construido y reforzado.

Flexibilidad, larga vida y fácil manejo.

Extraordinarias reservas de potencia.

Científica compensación de la carga.

Eficacísimos frenos a las cuatro ruedas.

Neumáticos de mayor sección.

Insuperable servicio técnico y legítimas piezas de recambio.

Los G. M. C. tienen el famoso motor Buick.

# CAMIONES

# G.M.C.

FABRICADOS Y GARANTIZADOS POR GENERAL MOTORS

CONCESIONARIO: OVIEDO, Carlos Moreno Luque, San Francisco, 13



Un mes.....	2,50	ptas.
Trimestre.....	7,50	"
Año.....	30,00	"
Extranjero (un año).....	50,00	"

## COMENTARIOS DE PRENSA

### RAMON Y CAJAL ESTUVO AYER EN GIJON

## DE SOCIEDAD

Lo que se destruye, según "El Debate", aprobando la Constitución fragmentariamente.--"El Liberal" recomienda al campesino y al terrateniente que no desconfíen de la reforma agraria.--"El Sol" no considera que los excelsos catedráticos puedan ser medianos políticos.--El problema económico de España, según "La Libertad", no admite dilaciones

### Huelguista detenido por ejercer coacciones

(De nuestro corresponsal)

Hoy viernes estuvo en Gijón el sabio historiador don Santiago Ramón y Cajal, que veranea con su familia en Salinas. Visitó los alrededores de la ciudad y estuvo breves momentos en la playa.

### POR EJERCER COACCION

Acusado de ejercer coacción cerca de una de las telefonistas que prestan servicio en esta central, fué detenido por la Policía el obrero huelguista de la Telefónica, Angel Risueño Bautista.

### EL CONCURSO DE FIGURAS EN LA ARENA

Resultó muy brillante el concurso de figuras celebrado ayer en la playa, en el que tomaron parte más de setenta niños, aunque algunos de éstos ya excedían de la edad infantil.

Hubo gran variedad de trabajos, notándose la tendencia a la caricatura política, bebido, sin duda, más que a las inclinaciones que sienten los niños a la influencia de sus padres que no comprenden cuánto mejor es dejar que las criaturas desarrollen sus disposiciones en estas disciplinas artísticas sin ejercer sobre ellas presión alguna, ya que con ello sólo se consigue malograr la intuición de los pequeños.

De todos modos, el festival resultó muy interesante y seguramente el Jurado se verá perplejo para hacer la distribución de premios ya que fueron varios los niños que mostraron sus excelentes condiciones para esta modalidad de las artes plásticas.

Como quiera que ayer mismo se recibieron diferentes juguetes para repartir como premios entre los concursantes, la distribución de los mismos se hará hoy.

### Teatro del Principado

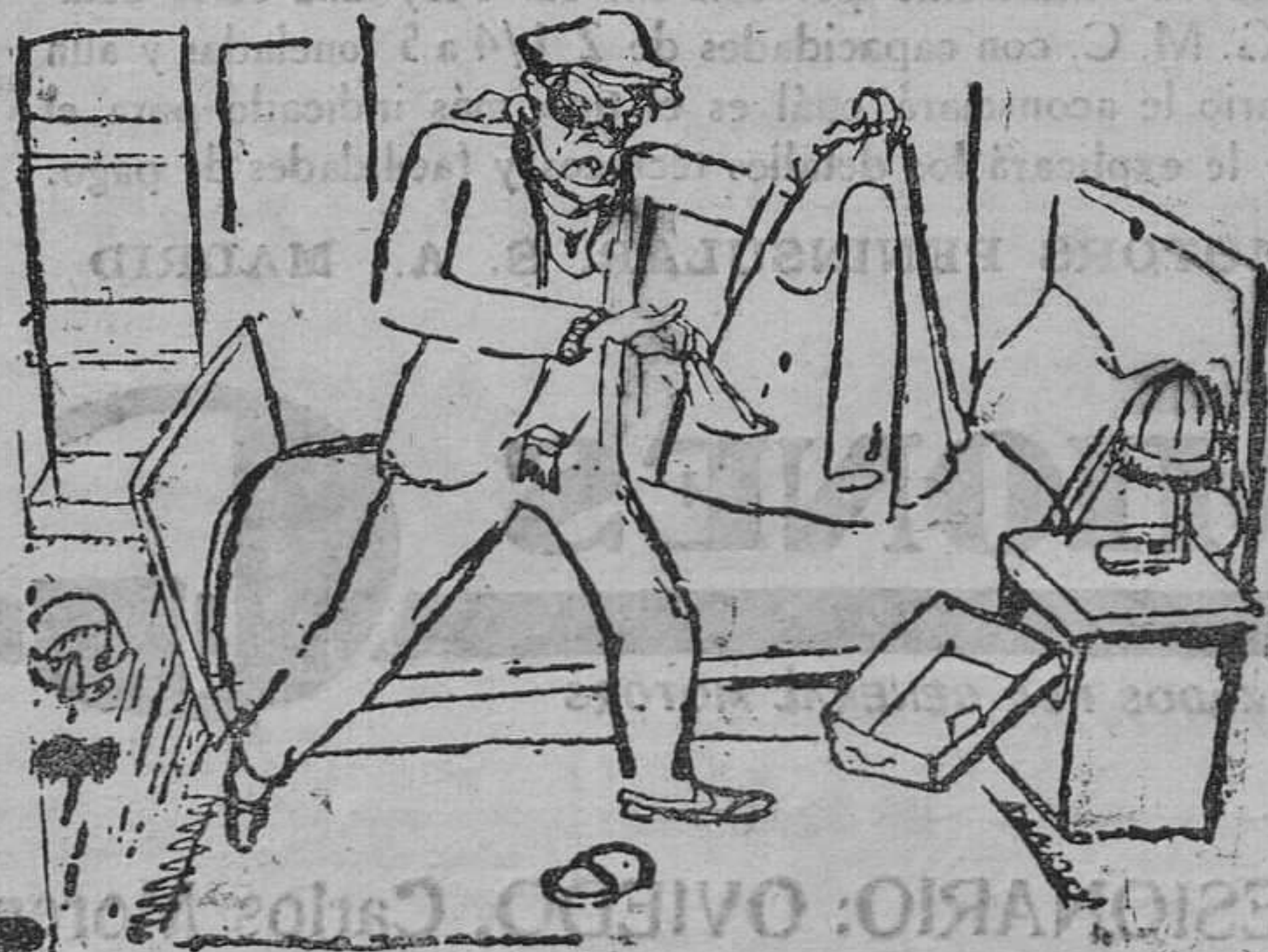
Hoy, a las 7 1/2 y 10 1/2

#### BUTACA UNA PESETA PROGRAMA DOBLE

1. LA MELODIA DEL MUNDO. Un gran film sonoro documental.

2. EL VALS DE MODA. Deliciosa comedia sonora de admirable realización.

Mañana, estreno PRISIONEROS DE LA MONTAÑA.



EL LADRON DE HOTELES.—Demasiado tarde. Ha pagado la cuenta.

### "El Debate"

Dice que la vida parlamentaria languidece y que a falta de dictámenes que discutir, la Cámara prolonga desmesuradamente las interpellaciones, y que el Gobierno desea salir a todo trance de la situación delicada porque atraviesa la política y quiere que la Constitución se discuta conforme vaya emitiendo dictamen la Comisión correspondiente. Contra este estado de cosas, opina que aprobar fragmentariamente una ley como la Constitución equivale a destruir una construcción sistemática y sustituirla por un simple agregado de preceptos.

Refiriéndose a la supresión del Cuerpo de capellanes de Prisioneros, lo considera tendencioso y cruel, acudiendo al pretexto que brindan con abundancia las socorridas frases hechas sobre la vida de la conciencia y se infiere al recluso un daño enorme, obligándole a que carezcan del consuelo moral y de la firme ayuda para el espíritu que significa la Religión.

### "El Liberal"

Opina que el campesino y los terratenientes, principalmente andaluces, sienten una desconfianza infundada ante el proyecto de reforma agraria.

Los primeros porque suponen que dicha reforma no les dará nada, y los terratenientes porque creen que se les va a quitar todo sin indemnizarlos de nada.

Añade que la República necesita de la adhesión del campesino y tiene que buscarla, dándole tierra que cultivar; y en cuanto al terrateniente, dice que no debe alarmarse porque la porción de tierra que se le expropie con indemnización será la garantía de la que continuará poseyendo.

Termina diciendo que los campesinos, los propietarios y los gobernantes, recelosos y desconfiados son los mejores aliados de esos revolucionarios a todo trance que aprovechan todas las ocasiones para alterar la paz pública.

### "El Sol"

Afirma que hemos pasado de un régimen político de favoritismo o de escalafón, a otro de sistemática exaltación de intelectuales a todas las actividades directivas del Estado, y añade que con todos sus defectos prefiere para España el sistema actual, porque es más noble y más justo y de mayores garantías.

No comparte el criterio de suponer en los catedráticos la máxima preparación para entender en cuestiones de la vida pública, o de los negocios privados por el hecho de dedicarse a disciplinas científicas que por su materia tienen relación con ellas. No le parece fundada tal suposición, y cree que un excelso catedrático no tiene derecho a ser un medianito político.

### "ABC"

Refiriéndose a que Francia y América han abierto a Inglaterra un crédito para salvar la libra esterlina dice, por la pluma de Manuel Bueno:

"Nuestro marasmo económico, que en España es enfermedad y al trascender al extranjero implica descrédito, no se debe a causas horridas e irreparables. Es una crisis de confianza, y su indicio más visible está en la depreciación de la peseta. No es con un Gobierno de izquierda, como suponen algunos sectores del sindicalismo de acción, como se restaura la confianza de un pueblo en sus propios medios, sino administrando el bien público con fórmulas que concilien el pasado con el porvenir. No se puede entender que la República respete todos los valores que puso el régimen caído en circulación, pero no es abusivo el pedir al Gobierno que desdeñe las sugerencias de los que viven cautivos del recuerdo de Desmoulins y Robespierre".

### "Ahora"

También este colega dedica su editorial a la reforma agraria y con el título "La alarma inútil" plasma en un párrafo el siguiente concepto:

"Si para resolver el problema agrario hay que quitar una parte de sus tierras a los actuales propietarios que se las quiten. Basta con forjar un plan general de economía nacional; ajustar pieza por pieza los resortes de nuestra riqueza; decidir que es lo que, en definitiva, nos es vital, y suprimir fríamente, serenamente, lo superfluo o perjudicial. El cuerpo de la nación está extendido inerte ante el bisturí del cirujano".

### "La Libertad"

Advirtiendo que nadie puede ver en sus orientaciones ideas derrotistas dice que la situación económica de España es difícil y comprometida, debiendo decirse con toda franqueza y con toda rudeza, no para perjudicar a la República, sino para pedir el remedio que la beneficie.

Cree conveniente el nombramiento de una Comisión parlamentaria para cortar el mal, siempre que el Gobierno confiese su impotencia.

Y termina: "¡Cómo que se trata de un problema nacional de vida o muerte para el país!".

## REGION

Apartado número 42

Teléfonos 1516 1517